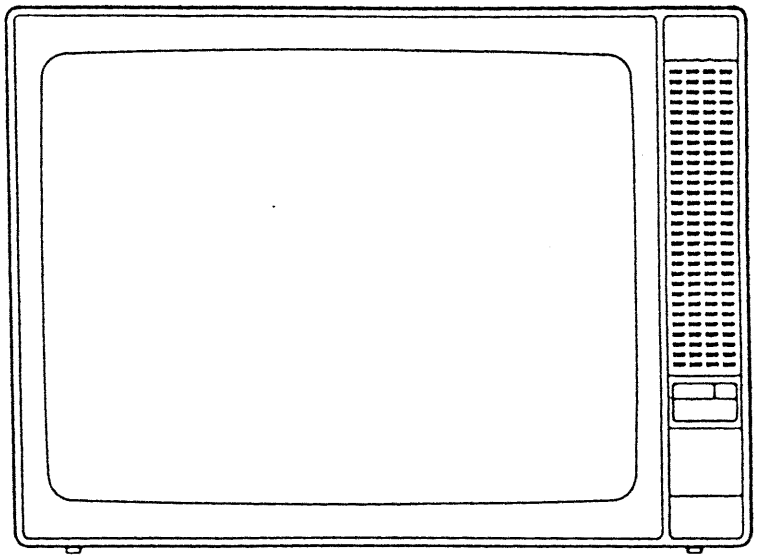
SELECO spa

Service manual for CTV with BS 800 chassis



21 SM360.1UK

24 SM362.1UK

24 SM567.1UK

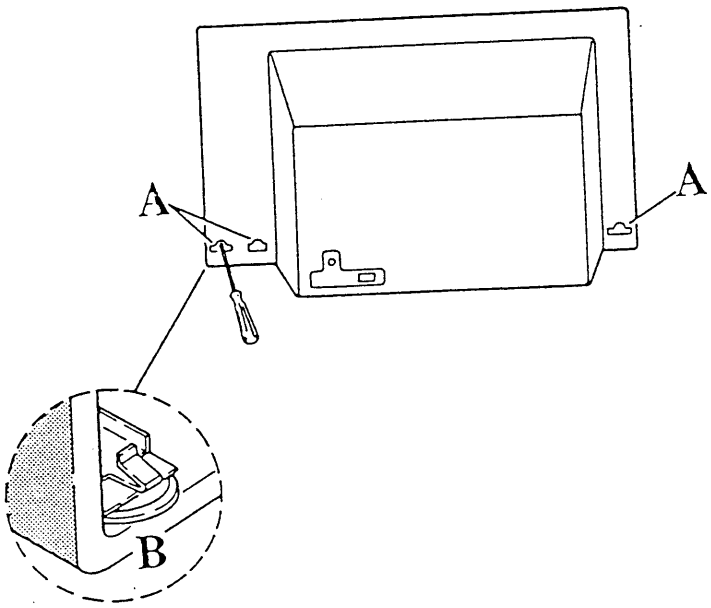
28 SM362.1UK + TXT = 28SM368.1UK

GENERAL FEATURES

CHASSIS	- Series BS 800 "cold" modular type electrically separated from mains
PICTURE TUBE	- 21" A51EAS00X01 24" A59EAS00X01 28" A66EAS00X01 (in line, selfconverging, high brightness, quick start)
POWER SUPPLY	- 240V ac ± 10% 50/60 Hz.
POWER ABSORBED	- 60 W
MUSICAL POWER	- 10W
LOUDSPEAKER	- 8 Ohm
EHT	- 24,5 KV
MAX BEAM CURRENT	- 1.1. mA
ANTENNA INPUT	- 75 Ohm (DIN 45325-2)
TUNER	- Varicap type suitable for cable TV reception
TUNING SYSTEM	- Electronic, frequency synthesis
PROGRAM PRESELECTION	- 30 storable programs
EXTERNAL OUTPUT JACKS	- Jack for headphone set - Peritelevision (SCART) connection type EN 050049
RECEPTION STANDARD	- C.C.I.R. PAL B/G
DIMENSIONS	- 21" - 600 x 450 x 410 24" - 630 x 510 x 430 28" - 720 x 510 x 430
WEIGHT	- 21" - 23 Kg. 24" - 32 Kg. 28" - 35 Kg.

ACCESS TO INTERNAL COMPONENTS

To remove back panel:
1. Insert a blade type screwdriver into slots "A";
2. Push down retaining lug "B";
3. Release bottom part and remove panel.
   Pull the left hand side of the back panel and remove it.



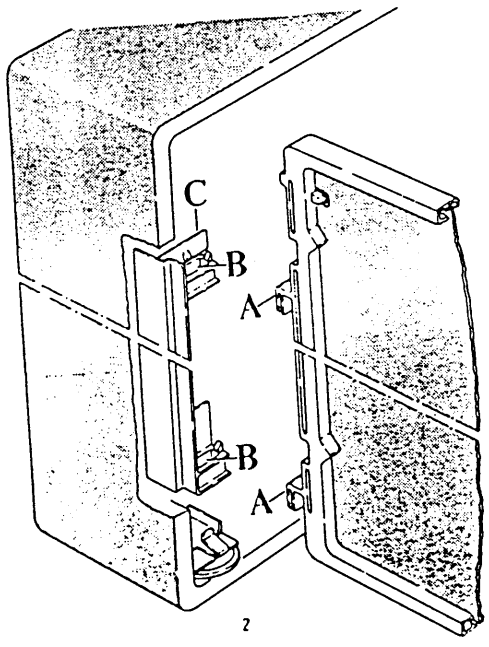
VERTICAL POSITIONING OF CHASSIS

Vertical positioning of chassis enables easy access to the copper and components sides. Positioning, as shown in figure below, is carried out as follows:

a) Remove chassis from its seating taking care not to unduly pull wiring.

b) Rotate the chassis and insert guides A into appropriate slots B.

c) To remove the chassis from the servicing position, turn lever C towards the inside.



MAIN COMPONENTS

BS 800 - Multifunctional chassis including following functional units:

a) IF amplifier, horizontal and vertical oscillator, syncro separator (TDA 4502/A)
b) Vertical deflection (TDA 3564)
c) Horizontal deflection (T301 + T305)
d) Switch - mode power supply (TDA 4601/D - T 401)
e) 12,6V switching circuit (T 402 + T 405)
f) Audio output circuit (TDA 8190)
g) Luminance and chrominance circuits (TDA 3301/B)
h) Tuning circuit (ZE 8700/P - UAA 2001/P - MCM 2802P)

PCB PLUGGED ON CHASSIS

BS 712 - CATV RF unit p.c.b. (38,9 MHz video IF; 33,4 MHz audio IF)
BS 711 - Video switch p.c.b.
BS 725 - Vertical blanking generator p.c.b.
BS 718 - E/W pin - cushion correction p.c.b.
BS 679 - Teletext decoder p.c.b.

PCBs OFF CHASSIS

BS 702 - Remote control receiver p.c.b.
BS 701 - Frontal controls p.c.b.
BS 720 - CRT p.c.b. with video output stages
BS 706 - Remote control trasmitter p.c.b.

ICs USED AND RELEVANT FUNCTIONS

Schematic Ref	Type	P.c.b.	Electronic Functions
CI 101	TDA 3301/B	BS 800	PAL decoder
CI 203	ZE 8700/P	BS 800	8 bit microprocessor with PLL logic
CI 204	MC144111/P	BS 800	D/A converter
CI 205	UA 2001/P	BS 800	Syntesizer amplifier & driver
CI 206	MCM 2802/P	BS 800	Non volatile memory
CI 401	TDA 4601/D	BS 800	Switch mode oscillator and control
CI 501	TDA 4502/A	BS 800	IF amplifier, horizontal and vertical oscillator, sinchro separator,AGC,muting, video amplifierand video switch.
CI 601	TDA 3653	BS 800	Vertical output amplifier
CI 701	TDA 8190	BS 800	Audio amplifier
CI 201	UAA 2022/P	BS 802	Display driver
CI 202	TDA 3048	BS 702	Remote control signal receiver and amplifier
CI 550	4066	BS 711	Video switch
CI 250	4001	BS 800	TV/VTR switch
CI 1	SAA5230	BS679	Video processor
CI 2	ZE 8500	BS679.	8-bit microprocessor
CI 3	SAA5240/A	BS679	Euro CCT
CI 4	74HC74	BS679	MIbus interface
CI 5	T74LS132B	BS679	Four NAND
CI 6	HM6116P4	BS679	2Kbyte static RAM

TRANSISTOR USED AND RELEVANT FUNCTIONS

Schematic Ref.	Type	P.c.b.	Electronic Functions
T 201	BC 548/B	BS 800	Automatic scanning stop driver
T 202	BC 558/B	BS 800	Band III current amplifier
T 203	BC 548/B	BS 800	Band III current amplifier
T 204	BC 558/B	BS 800	24 V stabilizer
T 301	BC 558/B	BS 800	Switch-on horizontal driver

T 302	BC 327/25	BS 800	Switch-on horizontal driver
T 303	BC 548/B	BS 800	Switch-off horizontal driver
T 304	BC 635	BS 800	Switch-off horizontal driver
T 305	BU 508/D	BS 800	Horizontal output amplifier
T 401	BU 508/A	BS 800	Switch-mode transistor switch
T 402	BC 548/B	BS 800	Stand-by switch
T 403	BC 548/B	BS 800	12.6 V stabilizer
T 404	BD 434	BS 800	12.6 V stabilizer
T 405	BC 548/B	BS 800	12.6 V stabilizer
T 501	BC 548/B	BS 800	Emitter follower
T 502	BF 959	BS 800	ASW driver
T 503	BC 548/B	BS 800	Emitter follower
T 504	BC 548/B	BS 800	VTR time constant insertion
T 505	BC 548/B	BS 800	Vertical amplitude stabilizer
T 701	BC 548/B	BS 800	Audio switch
T 702	BC 558/B	BS 800	Audio switch
T 703	BC 548/B	BS 800	Muting insertion
T 135	BC 548/B	BS 725	Beam current limiter
T 136	BC 558/B	BS 725	Beam current limiter
T 137	BC 548/B	BS 725	Vertical blanking shaper
T 138	BC 558/B	BS 725	Vertical blanking shaper
T 150	BC 558/B	BS 720	Output stages bias
T 151	BC 548/B	BS 720	Emitter follower
T 152	BF 758	BS 720	Active load output amplifier (red)
T 153	BC 548/B	BS 720	Emitter follower
T 154	BF 758	BS 720	Active load output amplifier (green)
T 155	BC 548/B	BS 720	Emitter follower
T 156	BF 758	BS 720	Active load output amplifier (blue)
T 157	BF 393	BS 720	Active load output (red)
T 158	BF 493S	BS 720	Beam current measuring (red)
T 159	BF 393	BS 720	Active load output (green)
T 160	BF 493S	BS 720	Beam current measuring (green)
T 161	BF 393	BS 720	Active load output (blue)
T 162	BF 493 S	BS 720	Beam current measuring (blue)
T 350	BC 548/B	BS 718	Integrator transistor
T 351	BC 558/B	BS 718	Comparator transistor
T 352	BC 558/B	BS 718	Vertical pulse clipper
T 353	BC 337/B	BS 718	E/W pin-cushion modulator
T 550	BC 548/B	BS 711	Emitter follower
T 1	BF 996 S	BS 712/713	UHF amplifier
T 2	BF 569	BS 712/713	UHF oscillator converter
T 1	BF 994 S	BS 712/690	VHF amplifier
T 2	BF 994 S	BS 712/690	VHF oscillator
T 3	BF 606 A	BS 712/690	I.F. amplifier
T 2	BC548B	BS679	Video processor
T 3	BC558B	BS679	Video processor
T 4	BC548B	BS679	Switch transistor
T 5	BC548B	BS679	Switch transistor
T 6	BC548B	BS679	5 V enabling
T 7	BC369	BS679	5 V enabling
T 10	BC548B	BS679	Emitter follower (blue)
T 11	BC548B	BS679	Emitter follower (green)
T 12	BC548B	BS679	Emitter follower (red)
T 13	BC548B	BS679	Emitter follower (blanking)

SAFETY NOTE

- Do not accidentally touch that part of chassis supply not electrically separated from mains.

- Do not install, remove, or handle the picture tube unless shatter-proof goggles are warn and install, remove or handle only after having kept away people not so equipped.

- Before returning a serviced receiver to the customer, the service technitian must thoroughly test the unit to be certain that it is completely safe to operate without danger of electrical shock, and be sure that no protective device built into the instrument by the manufacturer has become defective or inadvertently defected during servicing.

- Therefore following checks are recomended:

- Insulation Resistance should not be less than 2M Ohm at 500 V DC between the mains poles and any accessible metal parts.

- High voltage High voltage should always be kept at rated value indicated on the receiver's back panel, no higher. Operating at higher voltage may cause failure of the picture tube or of high voltage supply.
  Furthermore, in no case whatsoever must the electrical circuit providing the EHT be altered so as to prevent wrong voltage values from causing ionizating radiations above those allowed by International Standards.

			21 SM360.1UK	24 SM362.1UK	24 SM567.1UK	28 SM362.1UK
ELECTRICAL COMPONENTS						
BS800.1	804104000	CHASSIS 110' 3W MONO 21"	*			
BS800.1	804096000	CHASSIS 110' 3W MONO 24"-28"		*	*	*
BS711.2	804019000	INTEGRATION TUNER P.C.B.	*	*	*	*
BS712.1	804017000	TUNER RF/CATV	*	*	*	*
BS689.1	803990001	STRIP UHF				
BS690.1	803991001	STRIP VHF/CATV				
BS679.2	803972000	TELETEXT P.C.B.			*	
BS725.0	804065002	VERTICAL P.C.B.	*	*	*	*
BS720.1	804034100	PICTURE TUBE SOCKET P.C.B.	*	*	*	*
BS721.1	804035000	POWER SUPPLY + SWITCH P.C.B.	*	*	*	*
BS718.1	804031000	E-W PIN CUSHION ADJUSTMENT P.C.B.	*	*	*	*
BS706.0	804001000	TRANSMITTER P.C.B.	*	*	*	*
OTHER COMPONENTS						
	732058000	LOUDSPEAKER 16 OHM 6W	*	*	*	*
	712060000	PICTURE TUBE 21" FULL A51EAS00X01	*			
	712052000	PICTURE TUBE 24" FULL A59EAS00X01		*	*	
	712051000	PICTURE TUBE 28" FULL A66EAS00X01				*
	692026000	SUPPLY CABLE	*	*	*	*
	930702116	9V BATTERY (FOR TRANSMITTER)	*	*	*	*
TA654	930702036	DEGAUSSING COIL	*			
	804036000	DEGAUSSING COIL		*	*	
	804043000	DEGAUSSING COIL				*
	482923000	CLIPS FOR EHT CABLE	*	*	*	*
	692028000	EHT CABLE	*	*	*	*
	692029000	EHT CABLE	*	*	*	*
T301	804000000	TRANSMITTER (2030ME)	*	*	*	*

804104000 = 804096000 - R316/A

804096000

BS800.1

C101	930070828	1uF	100V
C101/A	930071334	100pF	50V
C101/B	930071288	47pF	50V
C102	930073747	100uF	25V
C103	930071288	47pF	50V
C103/A	930073251	1nF	50V
C103/B	930071816	1nF	50V
C104	930071158	22pF	50V
C104/A	930073028	12pF	63V
C105	930071638	22nF	16V
C106	930074048	220nF	63V
C107	930070720	470pF	50V
C108	930073468	10uF	63V
C108/A	930071638	22nF	16V
C110	930071636	10nF	25V
C111	930073251	1nF	50V
C112	930073603	15pF	50V
C113	930074044	100nF	63V
C114	930073972	2.2uF	63V
C115	930071816	1nF	50V
C116	930074044	100nF	63V
C117	930070828	1uF	100V
C118	930070824	220uF	16V
C119	930074044	100nF	63V
C119/A	930070716	180pF	50V
C120/A	522457000	82pF	50V
C121	930074044	100nF	63V
C122	930071638	22nF	16V
C122/A	930071638	22nF	16V
C123	930074044	100nF	63V
C124	930074044	100nF	63V
C125	930074042	47nF	63V
C126	930074042	47nF	63V
C201	930071636	10nF	25V
C201/A	930074022	47nF	50V
C202	930071636	10nF	25V
C202/A	930073745	100uF	35V
C203	930071451	100uF	25V
C203/A	930074044	100nF	63V
C204	930071636	10nF	25V
C205/A	930070652	4.7nF	50V
C205/B	532291000	12nF	63V
C206	930074052	470nF	63V
C207	930071808	27pF	50V
C208	930071158	22pF	50V
C209	930073354	10uF	35V
C210	930073747	100uF	25V
C212	930073728	220uF	16V
C213	930071638	22nF	16V
C214	532374000	68nF	63V
C215	930074044	100nF	63V
C216	930072127	1uF	50V
C217	930073663	4.7uF	63V
C218	930071451	100uF	25V
C219	930071636	10nF	25V
C220	930071638	22nF	16V
C221	930070864	47uF	35V
C222	930071638	22nF	16V
C223	930071638	22nF	16V
C224	930074042	47nF	63V
C225	930071636	10nF	25V
C226	930071638	22nF	16V
C227	930071638	22nF	16V
C227/A	930073736	10uF	35V
C301	930073347	100nF	160V
C303	930072962	680nF	250V
C304	930073693	560nF	250V
C306	930073070	2.2uF	350V
C307	930072844	150nF	100V
C308	930071820	10uF	35V
C309	930070822	4.7uF	100V
C310	930070694	470uF	50V
C311	930073161	1uF	100V
C312	930073161	1uF	100V
C313	532385000	820nF	250V
C314	930073145	27nF	630V
C315	532384000	12nF	2KV
C316	930073326	33nF	400V
C317	930073747	100uF	25V
C403	930072138	2.2nF	400V
C404	930072138	2.2nF	400V
C406	930072144	150nF	250V
C407	930074038	1nF	1KV
C408	930074038	1nF	1KV
C409	930074038	1nF	1KV
C410	930074038	1nF	1KV
C411	512199000	150uF	385V
C412	930072198	56pF	50V
C413	930071451	100uF	25V
C414	930072233	8.2nF	250V
C415	930073745	100uF	35V
C416	930073747	100uF	25V
C417	930070720	470pF	50V
C418	930070828	1uF	100V
C419	532376000	6.8nF	400V
C420	532377000	2.2nF	2KV
C422	512201000	1000uF	25V
C423	930073071	47uF	250V
C424	930073167	4.7uF	63V
C426	930074044	100nF	63V
C427	930071451	100uF	25V
C428	930073747	100uF	25V
C429	930071451	100uF	25V
C430	930073427	1000uF	35V
C431	516013000	220uF	25V
C501	532380000	47nF	250V
C501/A	930073972	2.2uF	63V
C502	930071288	47pF	50V
C503	930071636	10nF	25V
C504	930071636	10nF	25V
C505	512115000	22uF	16V
C507	930071638	22nF	16V
C508	522169000	8.2pF	63V
C508/A	522193000	33pF	50V
C509	930071638	22nF	16V
C501	930073354	10uF	35V
C513	930070822	4.7uF	100V
C514	930070367	1000uF	16V
C515	522487000	220pF	50V
C516	532374000	2.2nF	63V
C517	532274000	68nF	63V
C518	930074048	220nF	63V
C518/A	930071288	47pF	50V
C520	930074052	470nF	63V
C521	930071638	22nF	16V
C523	930073663	4.7uF	63V
C524	930074044	100nF	63V
C524/A	930073980	10nF	630V
C525	930074004	4.7nF	50V
C526	930071638	22nF	16V
C527	930071638	22nF	16V
C603	930073745	100uF	35V
C604	930070650	2.2nF	50V
C605	930073601	22uF	35V
C607	930073347	100nF	160V
C609	930073303	2200uF	25V
C610	930073427	1000uF	35V
C611	930071638	22nF	16V
C701	930073821	18pF	50V
C702	930070828	1uF	100V
C703	930074042	47nF	63V
C704	930074044	100nF	63V
C705	930072294	10nF	63V
C706	930070828	1uF	100V
C708	930070828	1uF	100V
C709	930073161	1uF	100V
C710	930070828	1uF	100V
C711	930070828	1uF	100V
C712	930072348	8.2pF	50V
C713	930073161	1uF	100V
C715	930071638	22nF	16V
C716	930074048	220nF	63V
C717	930073427	1000uF	35V
C718	930074009	470uF	35V
C719	930071636	10nF	25V
R103	930070342	4.7	0.3W
R104	930070081	18 K	1/4W
R105/A	930070141	33 K	1/4W
R110	930070129	680	1/4W
R113/A	930070137	10 K	1/4W
R116	930070133	2.7 K	1/4W
R117/A	930070498	4.7 K	1/4W
R121	930070080	15 K	1/4W
R124	930070207	18 K	1/4W
R125	930070207	18 K	1/4W
R126	930070428	100	1/4W
R126/A	930070099	100 K	1/4W
R133	930070135	6.8 K	1/4W
R134	930070135	6.8 K	1/4W
R201	930070209	15 K	1/4W
R203	930070008	12 K	0.4W
R203/A	930070008	12 K	0.4W
R205	930070069	5.6 K	1/4W
R206	930070137	10 K	1/4W
R207	930070137	10 K	1/4W
R209	930070137	10 K	1/4W
R211	930070074	10 K	1/4W
R212	930070498	4.7 K	1/4W
R217	930070074	10 K	1/4W
R220	930070091	47 K	1/4W
R222	930070498	4.7 K	1/4W
R223	930070447	680	1/2W
R223/A	930070137	10 K	1/4W
R224	930070083	22 K	1/4W
R225	930070137	10 K	1/4W
R226	930070137	10 K	1/4W
R227	930070074	10 K	1/4W
R228	930070137	10 K	1/4W
R229	930070139	22 K	1/4W
R230	930070207	18 K	1/4W
R233	930070451	1 K	1/2W
R234	930070139	22 K	1/4W
R236	930070139	22 K	1/4W
R237	930070451	1 K	1/2W
R238	930070998	2.7 K	1W
R239	930070342	4.7	0.3W
R302	930071244	180	
R303	930070004	6.8	0.3W
R304	543615000	180	2W
R305	930070419	47	1/2W
R309	543617000	5.6	17W
R310	930070839	1.5 K	1W
R311	930070063	3.3 K	1/4W
R317	930070238	0.33	0.4W
R318	930070121	0.10	0.4W
R320	930070129	680	1/4W
R321	930071447	6.8 K	4W
R322	543133000	1	4W
R323	930070141	33 K	1/4W
R401	543618000	2.7 K	0.5W
R401/A	930070096	4.7	11W
R403	930070125	0.82	0.4W
R404	930071449	270 K	2W
R405	930070209	15 K	1/4W
R408	930070137	10 K	1/4W
R410	543137000	390	2W
R411	930071224	10	2W
R412	930071086	10 M	1W
R413	930070121	0.10	0.4W
R414	930070205	3.3 K	1/4W
R417	930070314	0.10	0.5W
R418	543124000	10	7W
R419	930070224	56 K	2W
R421	930070137	10 K	1/4W
R423	930070085	1.8 K	0.4W
R424	930070225	1.5 K	0.4W
R501	930070205	3.3 K	1/4W
R502	930070137	10 K	1/4W
R510	930070209	15 K	1/4W
R512/A	930070141	33 K	1/4W
R515	930070229	47	0.3W
R522	930070055	1.5 K	1/4W
R525	930070506	220 K	1/4W
R528	930070139	22 K	1/4W
R529	930070139	22 K	1/4W
R530	930070205	3.3 K	1/4W
R530/A	930079552	1 K	1/4W
R542	930070063	3.3 K	1/4W
R603	930070458	2.2 K	1/4W
R608	930070209	15 K	1/4W
R609/A	930070439	330	1/2W
R612	930070113	1.5	0.7W
R613	930070441	390	1/2W
R615	930070447	680	1/2W

CONTINUATION ======>>>

R616	930071005	4.7	2W
R617	930070451	1 K	1/2W
R704	930070209	15 K	1/4W
R710	930070091	47 K	1/4W
R712	930070205	3.3 K	1/4W
R713	930070209	15 K	1/4W
R715	930070063	3.3 K	1/4W
R717	930070013	2.2	0.4W
R718	930070094	1	1W
R719	930070139	22 K	1/4W
R720	930070139	22 K	1/4W
R724	930070055	1.5 K	1/4W
PTC401	543613000	PTC 5K	265V
P101	930072519	1 K	0.1W
P401	930072547	2.2 K	0.1W
P501	930072531	10 K	0.1W
P502	930072541	47 K	0.1W
P503	930072541	47 K	0.1W
P601	552178000	100	0.1W
P602	930072519	1 K	0.1W
D101	930074457	1N 4148	
D102	930074457	1N 4148	
D103	930074457	1N 4148	
D201	930074793	1N 4001	
D202	582149000	1N 4148	RAD.
D203	930074457	1N 4148	
D204	930074457	1N 4148	
D303	930074085	BA 157	
D304	930074085	BA 157	
D305	930074085	BA 157	
D306	930074085	BA 157	
D307	930074085	BA 157	
D308	930070797	BY 228	
D309	930070982	BY 299	
D310	930074457	1N 4148	
D401	930074478	1N 4006	
D402	930074478	1N 4006	
D403	930074478	1N 4006	
D404	930074478	1N 4006	
D407	930074793	1N 4001	
D408	930074085	BA 157	
D409	930074085	BA 157	
D410	582179000	BYV95C	
D411	582186000	BYW95C	
D412	930074457	1N 4148	
D413	582179000	BYV95C48	
D502	930074457	1N 4148	
D503	930074793	1N 4001	
D601	930074793	1N 4001	
D701	930074457	1N 4148	
DZ201	930070796	ZTK33A	
DZ202	930071211	ZPD24	
DZ301	930074324	ZPD12	
FD201	930070986	PHOTODIODE	
T201	930071228	BC 548B	
T202	930071230	BC 558B	
T203	930071228	BC 548B	
T204	930071230	BC 558B	
T304	572200000	BC 639	
T305	930070846	BU 508A	
T401	930070846	BU 508A	
T402	930071228	BC 548B	
T403	930071228	BC 548B	
T404	572235000	BD 434	
T405	930071228	BC 548B	
T501	930071228	BC 548B	
T502	572236000	BF 959	
T503	930071228	BC 548B	
T504	930071228	BC 548B	
T505	930071228	BC 548B	
T701	930071228	BC 548B	
T702	930071230	BC 558B	
T703	930071228	BC 548B	
CI101	592434000	TDA 3301/B	
CI201	592435000	UAA 2022	
CI202	930070878	TDA 3048	
CI203	592437000	ZE 8700	
CI204	930072265	MC144111P	
CI205	592436000	UAA 2001	
CI206	930070918	MCM 2802P	
CI401	592412000	TDA 4601/D	
CI402	930072256	MC 7805CT	
CI501	592433000	TDA 4502A-N1	
CI601	592445000	TDA 3654	
CI701	592432000	TDA 8190	
TR301	632047000	LINE TRANSF.	
TR302	930702026	HORIZONTAL DR.	
TR402	622090000	MAINS TRANSF.	
L105	930071278	COIL 04.4 MHz	
L301	930071316	COIL DEFLEX.	
L302	612527000	COIL 1.6 MH	
L502	930072686	COIL 5.5 MHz	
L504	612511000	COIL 38.9 MHz	
L701	612484000	COIL 12 UH	
CH101	612524000	COIL 15 UH	
CH102	612524000	COIL 15 UH	
CH103	930071276	COIL 10 UH	
CH201	930072106	COIL 22 UH	
CH202	612523000	COIL 2.16 MH	
CH302	930070812	COIL 33 UH	
CH303	930070812	COIL 33 UH	
CH403	612500000	COIL 4.7 UH	
CH404	930071830	COIL 40 UH	
CH405	930070860	COIL 500 UH	
CH501	930071296	COIL 33 UH	
CH502	930070988	COIL 150 UH	
CH503	612396000	COIL 1 UH	
CH701	930071276	COIL 10 UH	
PR501	930702205	SOCKET PERIT.	
Q101	792195000	QUARTZ 4433.619	
Q201	930702008	QUARTZ 4 MHz	
FC501	930702197	FILTER 39.5 M.	
FC701	930702199	FILTER 6.00 M.	
DI201	792203000	DISPLAY AC14SG	
LR101	792194000	DELAY LINE 270NS	
LR102	930702258	DELAY LINE 63.94U	
	682467000	PUSH BUTTON	
	342063001	SPRING FIX TRANS.	

804019000

BS711.2

C550	930074048	220nF	63V
C551	930074050	330nF	63V
C552	930073163	2.2MF	63V
R555	930070498	4.7 K	1/4W
D550	582149000	1N 4148	RAD.
D551	582149000	1N 4148	RAD.
D552	582149000	1N 4148	RAD.
D553	582149000	1N 4148	RAD.
T550	930071228	BC 548B	
CI550	930070597	HCF 4066BEY	
CH550	930071276	COIL	

804017000

BS712.1+BS689.1+BS690.1

C201	522706000	1nF	50W
C202	522706000	1nF	50W
C203	522706000	1nF	50W
C204	522706000	1nF	50W
C205	522706000	1nF	50W
C205/A	522706000	1nF	50W
C206	522706000	1nF	50W
C206/A	522706000	1nF	50W
C206/B	522706000	1nF	50W
C207	522706000	1nF	50W
C207/A	522706000	1nF	50W
C209	522706000	1nF	50W
C210	522706000	1nF	50W
C216	522706000	1nF	50W
R7	930070081	18 K	1/4W
R30	930070422	68	1/4W
T1	572230000	BF994S	
T2	572230000	BF994S	
T3	930070557	BF606A	
T50	572232000	BF996S	
T51	572233000	BF569	
D1	582176000	BA682	BULK
D2	582176000	BA682	BULK
D4	582178000	BB629	TAPED
D5	582180000	BB629	BULK
D6	582178000	BB629	TAPED
D7	582176000	BA682	BULK
D8	582176000	BA682	BULK
D10	582176000	BA682	BULK
D11	582178000	BB621	TAPED
D12	582180000	BB621	BULK
D12/A	582180000	BB621	BULK
D13	582180000	BB621	BULK
D14	582178000	BB621	TAPED
D16	582176000	BA682	BULK
D50	582177000	BB621	TAPED
D51	582181000	BB621	BULK
D52	582177000	BB621	TAPED
D53	582177000	BB621	TAPED
D54	582177000	BB621	TAPED
D200	582176000	BA 682	BULK
D201	582176000	BA 682	BULK
CI200	592444000	PRESCALER 1:6	
L5	930070128	COIL TA644/1	
L203	930070628	COIL 36.5MHz	
CH200	930071296	COIL 33UH	
CH201	930071296	COIL 33UH	
	682500000	AERIAL SOCKET	
	803990001	STRIP UHF	
	803991001	STRIP VHF/CAT	

803972000

BS679.2

C1	930070824	220MF	16V
CV28	502018000	TRIMMER	
C2	930074044	100nF	63V
C3	930071451	100MF	25V
C3A	930070832	47MF	25V
C4	930074022	47nF	50V
C5	522473000	27pF	50V
C6	930071451	100MF	25V
C9	930074022	47nF	50V
C10	930074022	47nF	50V
C11	930074022	47nF	50V
C12	930073160	10nF	63V
C13	930071820	10MF	35V
C14	930073354	10MF	25V
C15	930073163	2.2MF	63V
C16	522487000	220pF	50V
C17	532274000	68nF	63V
C18	930073257	100pF	50V
C19	930071344	270pF	50V
C20	930072299	22nF	50V
C21	930073253	470pF	50V
C22	930073251	1nF	50V
C23	930073787	15pF	50V
C24	930073253	470pF	50V
C25	930070832	47MF	25V
C26	930074022	47nF	50V
C26A	930073169	47pF	50V
C27	930073787	15pF	50V
C29	930073027	10pF	50V
C30	930073837	18pF	50V
C33	522473000	27pF	50V
C34	522473000	27pF	50V
C35	930072986	150pF	50V
C36	930070610	150pF	50V
R1	930070004	6.8	0.3W
D1	930074457	1N 4148	
D3	930074457	1N 4148	
D4	930074457	1N 4148	
D6	930074457	1N 4148	
D7	930074457	1N 4148	
T2	930071228	BC 548B	
T3	930071230	BC 558B	
T4	930071228	BC 548B	
T5	930071228	BC 548B	
T6	930071228	BC 548B	
T7	930070418	BC 369	
T10	930071228	BC 548B	
T11	930071228	BC 548B	
T12	930074592	BC 548B	
T13	930071228	BC 548B	
CI1	592421000	SAA 5230	
CI2	592426000	ZE 8500	
CI3	592427000	SAA 5240/A	
CI4	592424000	74 HC74	
CI5	592443000	T74LS132B	
CI6	930070252	HM6116P4	
L1	930071276	COIL	
L2	612479000	COIL	
L3	930072106	COIL	
Q1	792188000	QUARTZ	
Q2	930702112	QUARTZ	
FC3	792190000	FILTER	

804065002

BS725.0

C135	930070702	470pF	50V
C136	930072431	2.2nF	63V
C137	930072241	4.7nF	63V
R144	930070064	3.9 K	1/4W
D135	582149000	1N 4148	RAD.
T135	930071228	BC 548B	
T136	930071230	BC 558B	
T137	930071228	BC 548B	
T138	930071230	BC 558B	

804034100

BS720.1

C150	930073743	47uF	25V
C151	930074044	100nF	63V
C152	930071290	680pF	50V
C153	930073320	100nF	400V
C154	512200000	47uF	250V
C156	930071290	680pF	50V
C158	930071290	680pF	50V
C160	930071326	2.2nF	2KV
R150	930070476	8.2 K	1/4W
R153	930070428	100	1/4W
R154	930070133	2.7 K	1/4W
R155	930070133	2.7 K	1/4W
R156	930070432	180	1/4W
R158	930070133	2.7 K	1/4W
R159	930070133	2.7 K	1/4W
R160	930070432	180	1/4W
R161	930070145	220 K	1/4W
R162	930070133	2.7 K	1/4W
R163	930070133	2.7 K	1/4W
R164	930070432	180	1/4W
R166	543106000	18 K	2W
R167	930070136	560	0.3W
R168	543101000	1 K	1W
R169	930070217	68 K	0.7W
R171	543106000	18 K	2W
R173	543101000	1 K	1W
R174	930070217	68 K	0.7W
R176	543106000	18 K	2W
R178	543101000	1 K	1W
R179	930070217	68 K	0.7W
R181	930070121	0.10	0.4W
R182	930071027	1 K	1W
P150	930072547	2.2 K	0.1W
P151	930072547	2.2 K	0.1W
P152	930072547	2.2 K	0.1W
P153	552184000	POT.FUOCO/G2	
D150	930074457	1N 4148	
D151	930074457	1N 4148	
D152	930074457	1N 4148	
D153	930074457	1N 4148	
D154	930074457	1N 4148	
D155	930074457	1N 4148	
D156	930074457	1N 4148	
T150	930071230	BC 558B	
T151	930074592	BC 548B	
T152	930072432	BF 758	
T153	930074592	BC 548B	
T154	930072432	BF 758	
T155	930074592	BC 548B	
T156	930072432	BF 758	
T157	930070840	BF 393	
T158	930070852	BF 493S	
T159	930070840	BF 393	
T160	930070852	BF 493S	
T161	930070840	BF 393	
T162	930070852	BF 493S	
CH150	612538000	COIL 35UH	
	682486000	SOCKET TRC	

804035000

BS721.1

C950	930072144	150nF 250V
C951	930073653	47nF 630V
PO950	543138000	PTC 260VRMS
TR951	930072185	COIL 2X20MH
F950	930076759	FUSE 3.15A
	930076491	FUSE HOLDER

I950 672083000 MAINS SWITCH
PR950 930702256 JACK

804031000

BS718.1

C350	930070616	220nF	63V
C351	532382000	150nF	63V
C352	930074054	680nF	50V
C353	930071638	22nF	16V
C354	930071822	220uF	16V
C355	930073167	4.7uF	63V
C356	930074042	47nF	63V
C357	930071816	1nF	50V
P350	930072541	47 K	0.1W
P351	930072541	47 K	0.1W
P352	552179000	220	0.1W
R350	930070012	27	0.35W
R352	930070209	15 K	1/4W
R356	930070141	33 K	1/4W
R356A	930070141	33 K	1/4W
R361	930070141	33 K	1/4W
R364	930070137	10 K	1/4W
D350	930074457	1N 4148	
DZ350	930073832	ZPD 22	
D351	930074085	BA 157	
T350	930071228	BC 548B	
T351	930071230	BC 558B	
T352	930071230	BC 558B	
T353	930071214	BC 337/25	
L350	612542000	COIL 15MH	

804001000

BS706/0

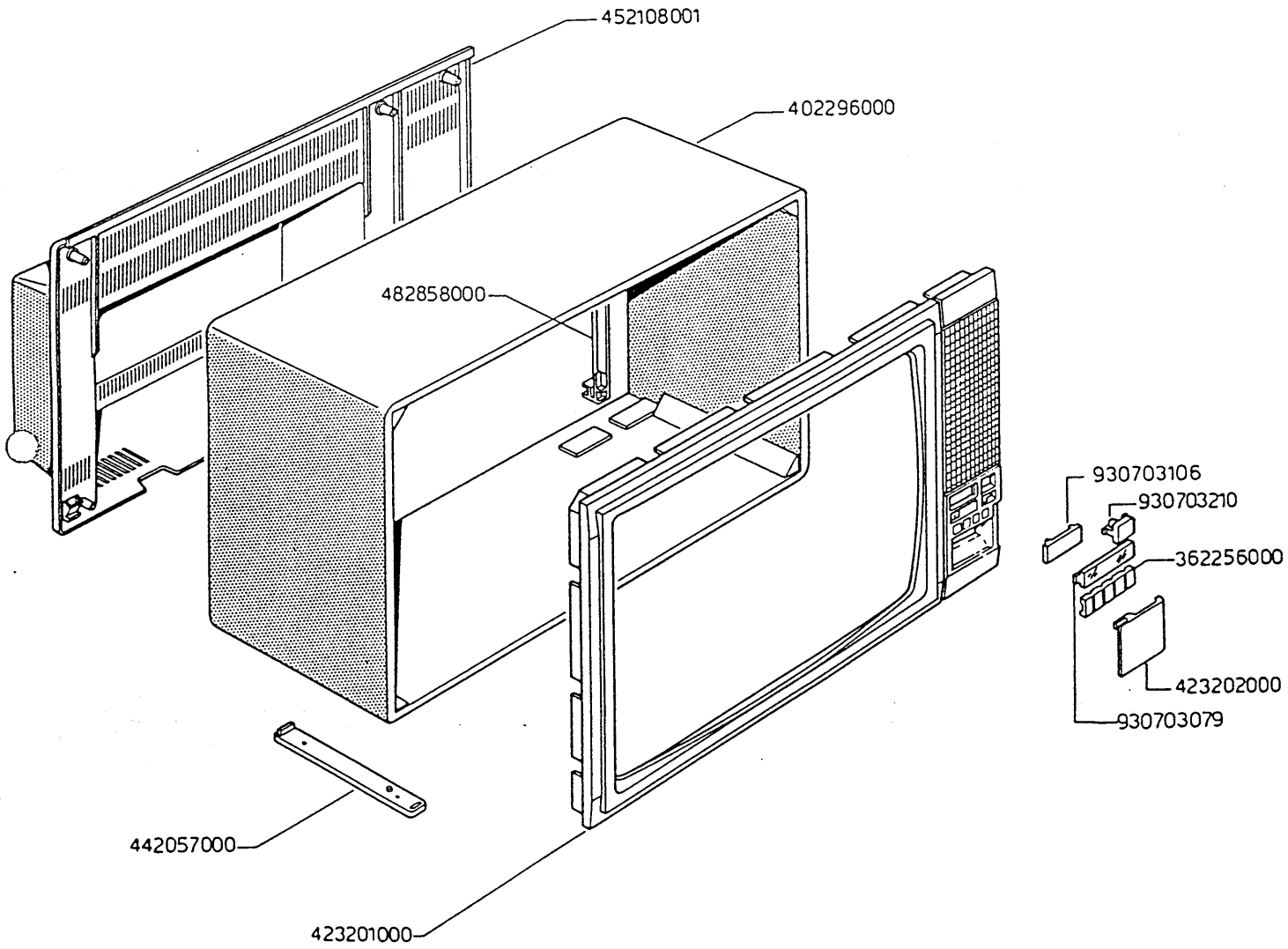
C801	930073757	1000MF	10V
R801	930070458	2.2 K	1/4W
R802	930070083	22 K	1/4W
D801	930074793	1N 4001	
DL801	930070562	CQX 89A-2	
DL802	930070562	CQX 89A-2	
DZ801	930072259	ZTF 3	
T801	930071228	BC 548B	
T802	930072342	BC 635	
CI801	592439000	MC144105P	
FC801	930702135		

804000000

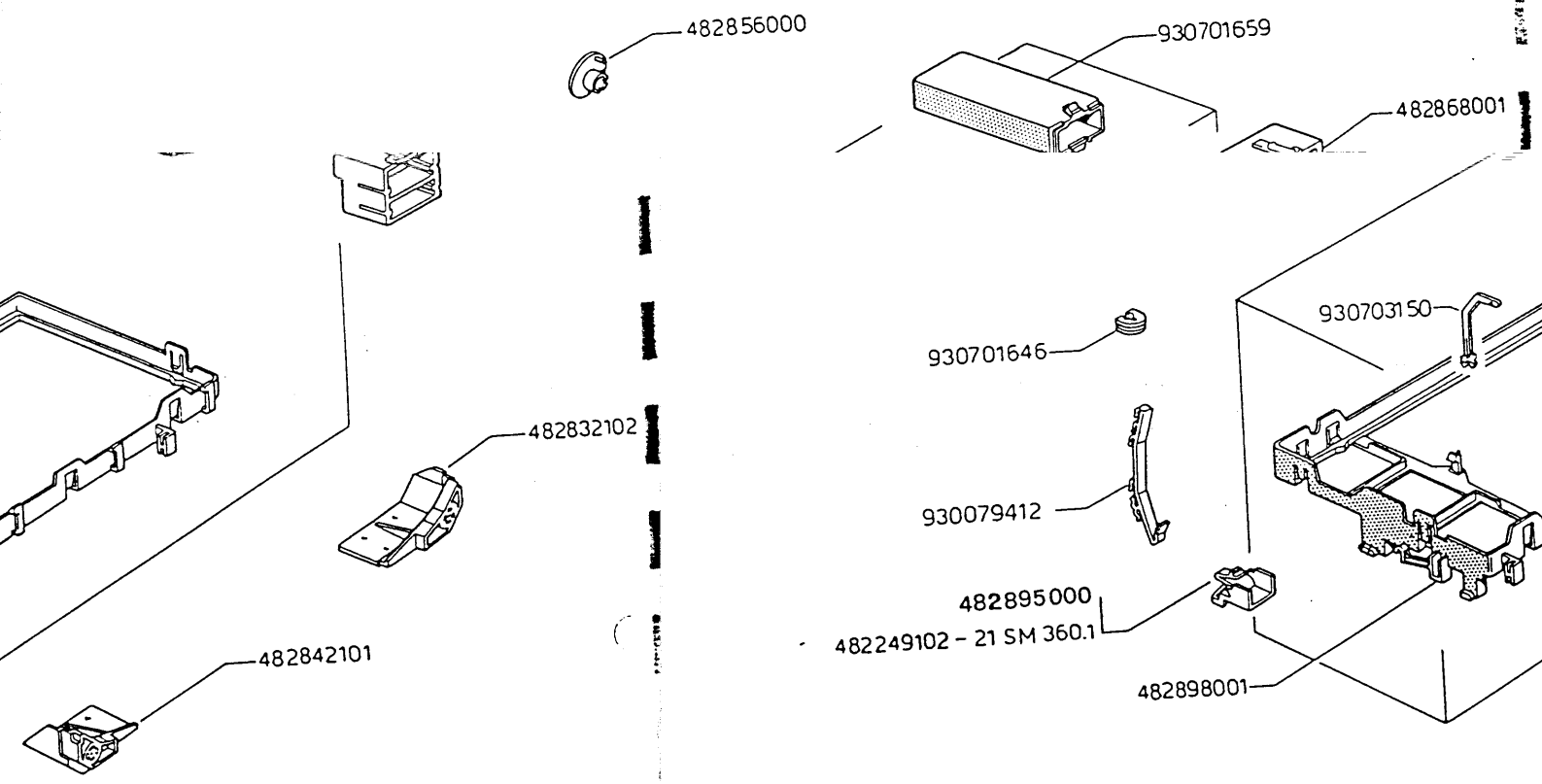
482776001	BASE
930703137	BATTERY COVER
482870000	TRANSMITTER COVER
930703052	RUBBER CONTACTS
930703146	BRAND
930701436	SLIDE PAD
930703078	KEY BOARD
804001000	TRANSMITTER P.C.B.

For Service Manuals
MAURITRON SERVICES
8 Cherry Tree Road, Chinnor
Oxfordshire, OX9 4QY.
Tel (01844) 351694
Fax (01844) 352554
email:- mauritron@dial.pipex.com

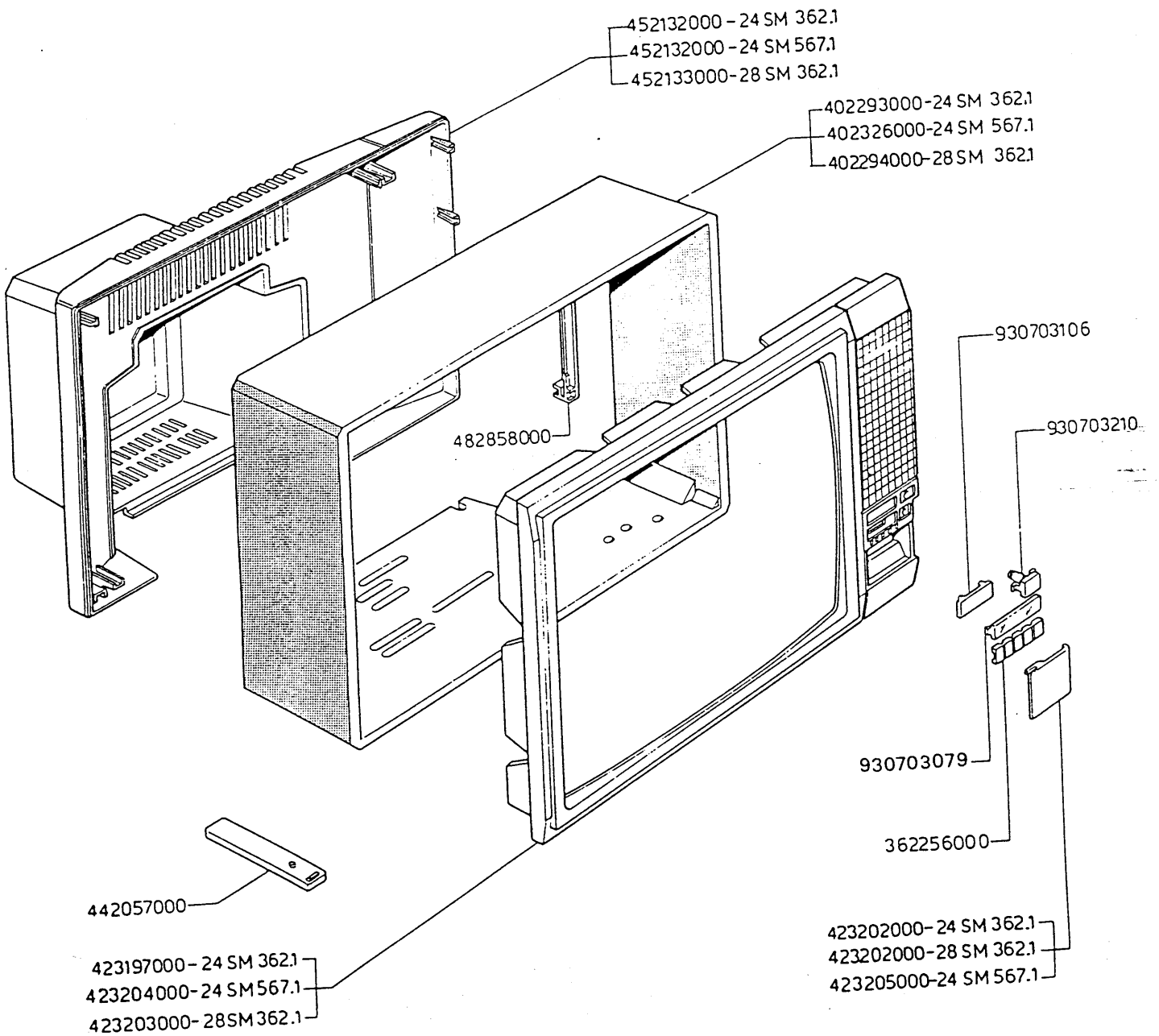
21 SM 360.1 UK


452108001
402296000
482858000
930703106
930703210
362256000
423202000
930703079
442057000
423201000

21 SM 360.1UK
24 SM 362.1UK
24 SM 567.1UK
28 SM 362.1UK



24 SM 362.1UK
24 SM 567.1UK
28 SM 362.1UK



TELETEXT DECODER ADJUSTMENT PROCEDURE

Note: The following adjustments should be carried out only in case of replacement of C.I.1, SAA 5230.
Signals and instruments required:

- Video signal with Teletext information
- Frequency meter

6 MHz clock adjustment

- Connect pin 22 of C.I.1 (SAA 5230) to ground.
- Call a text page on the screen, then press key ⊟ on remote control.
- Connect frequency meter probe to pin 17 of C.I.1 (SAA 5230) and adjust trimmer CV1 to read a frequency of 6.000.200 Hz ± 200 Hz
- Remove connection between pin 22 of C.I.1 and ground and verify that text is immediately syncronized.

ABGLEICHVERFAHREN TELETEXT DECODER

Bemerkung: Die nachfolgenden Einregulierungen sind nur im Falle der Ersetzung der integrierten. Schaltung C.I.1 SAA 5230 vorzunehmen.

Erforderliche Signale und Messinstrumente:

- Videosignal mit Teletext-Information
- Frequenzmesser.

6 MHz Clock - Einregulierung

- Steckkontakt (Pin) 22 des C.I.1 SAA 5230 an Masse anschliessen.
- Eine Teletext-Seite auf dem Bildschirm abrufen, danach ⊟ auf der Fernbedienung drücken.
- Messleitung des Frequenzmessers an Steckkontakt (Pin) 17 des C.I.1 SAA 5230 anlegen und Trimmer CV1 auf eine Frequenz von 6.000.200 Hz ± 200 Hz einregulieren.
- Kurzschluss des Steckkontaktes 22 des C.I.1 von der Masse entfernen und die sofortige Synchronisierung der Textseite prüfen.

OPERATIONS DE TARAGE DU DECODEUR TELETEXTE

Note: Effectuer les réglages qui suivent seulement lorsqu'on remplace le circuit intégré C.I.1 SAA 5230.

Signaux et instruments nécessaires:

- Signal vidéo avec information Télétexte
- Fréquencemètre

Réglage du clock 6 MHz

- Connecter à la masse la broche 22 du C.I.1 SAA 5230.
- Afficher sur l'écran du téléviseur une page Télétexte, ensuite pousser ⊟ sur la télécommande.
- Connecter la sonde du fréquencemètre à la broche 17 du C.I.1 SAA 5230 et régler le trimmer capacitif CV1 pour la fréquence de 6.000.200 Hz ± 200 Hz
- Oter le court-circuit de la broche 22 du C.I.1 de la masse et vérifier la synchronisation immédiate de la page de Télétexte.

OPERAZIONI DI TARATURA DECODIFICATORE TELETEXT

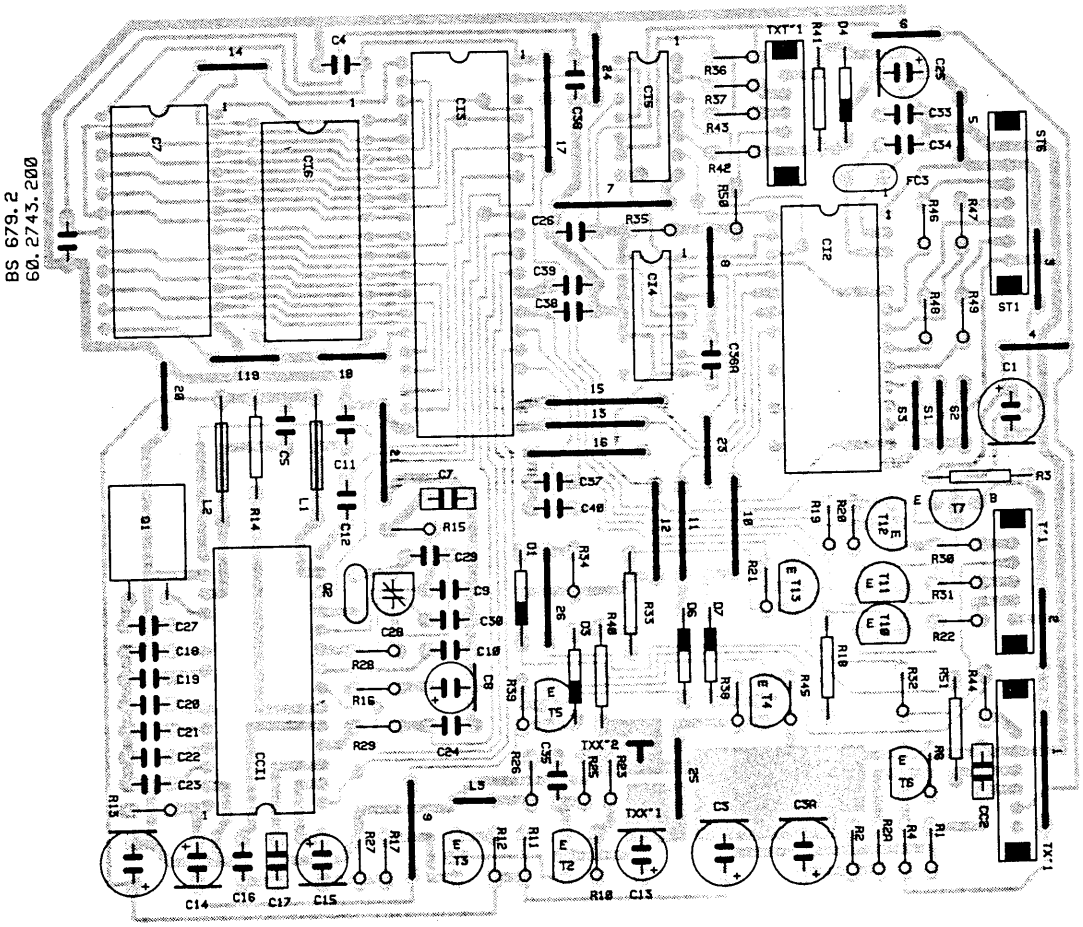
NB: Le regolazioni seguenti sono da effettuarsi solamente nel caso di sostituzione dell'integrato C.I.1 SAA 5230.

Segnali e strumenti necessari:
- Segnale video con informazione Teletext
- Frequenzimetro.

Regolazione clock 6MHz

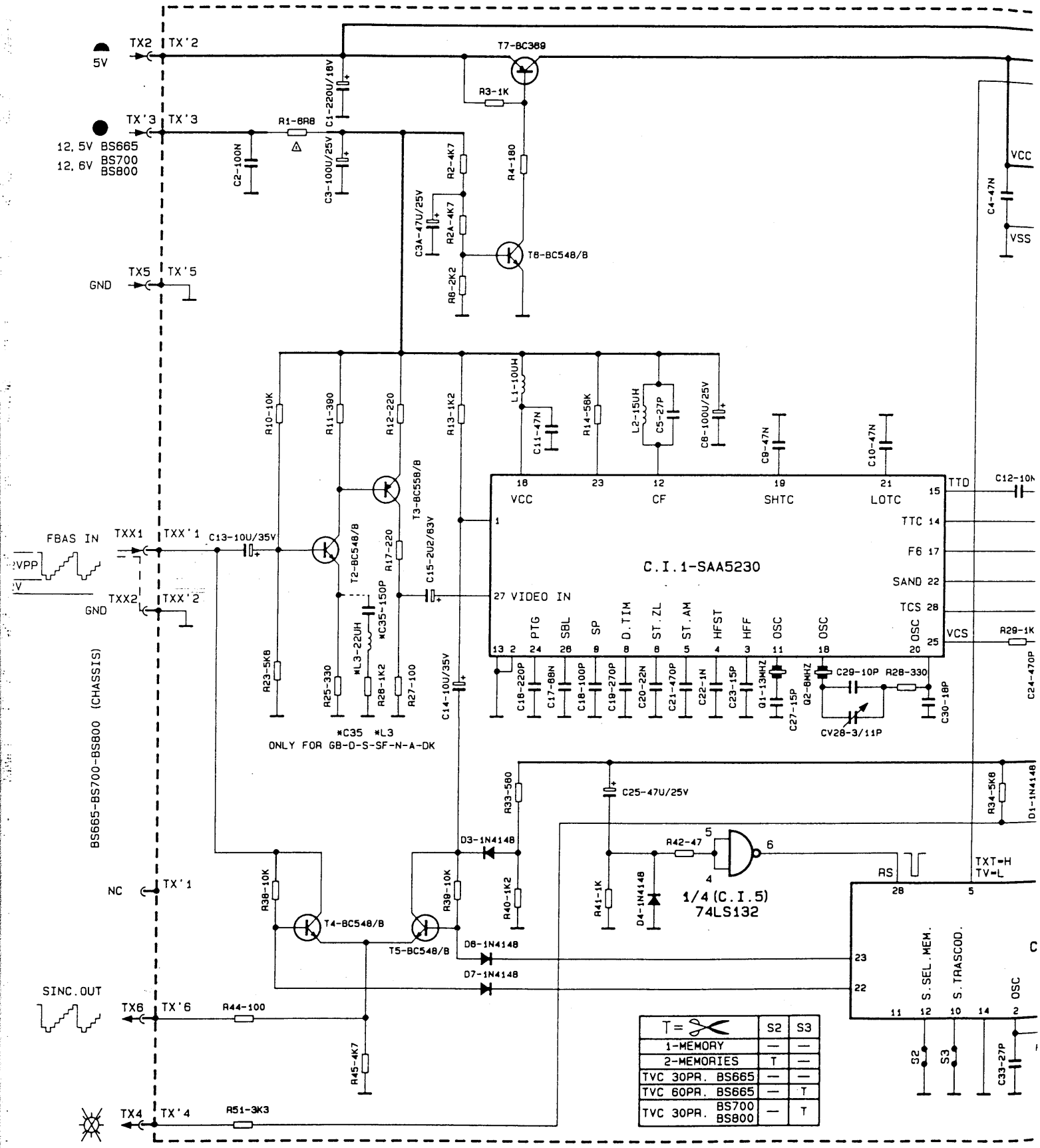
- Collegare a massa il pin 22 di C.I.1 SAA 5230. Visualizzare sullo schermo del televisore una pagina Teletext quindi premere ⊟ sul telecomando.
- Porre la sonda del frequenzimetro sul pin 17 di C.I.1 SAA 5230 e tarare il trimmer capacitativo CV1 per una frequenza di 6.000.200 Hz ± 200 Hz
- Togliere il cortocircuito del pin 22 di C.I.1 da massa e verificare l'immediata sincronizzazione delle scritte Teletext.

BS 679.2

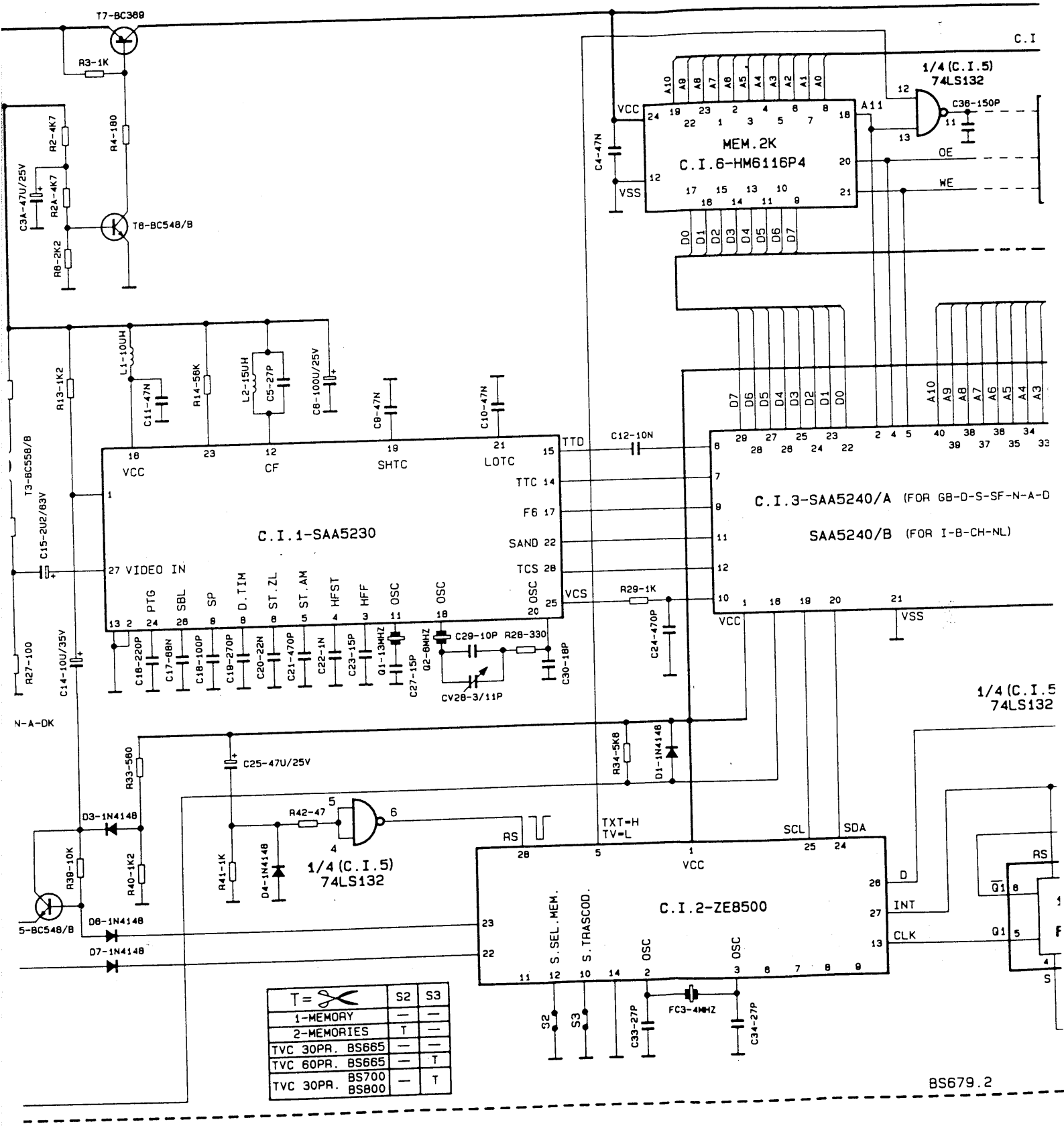


TELETEXT «CCT»

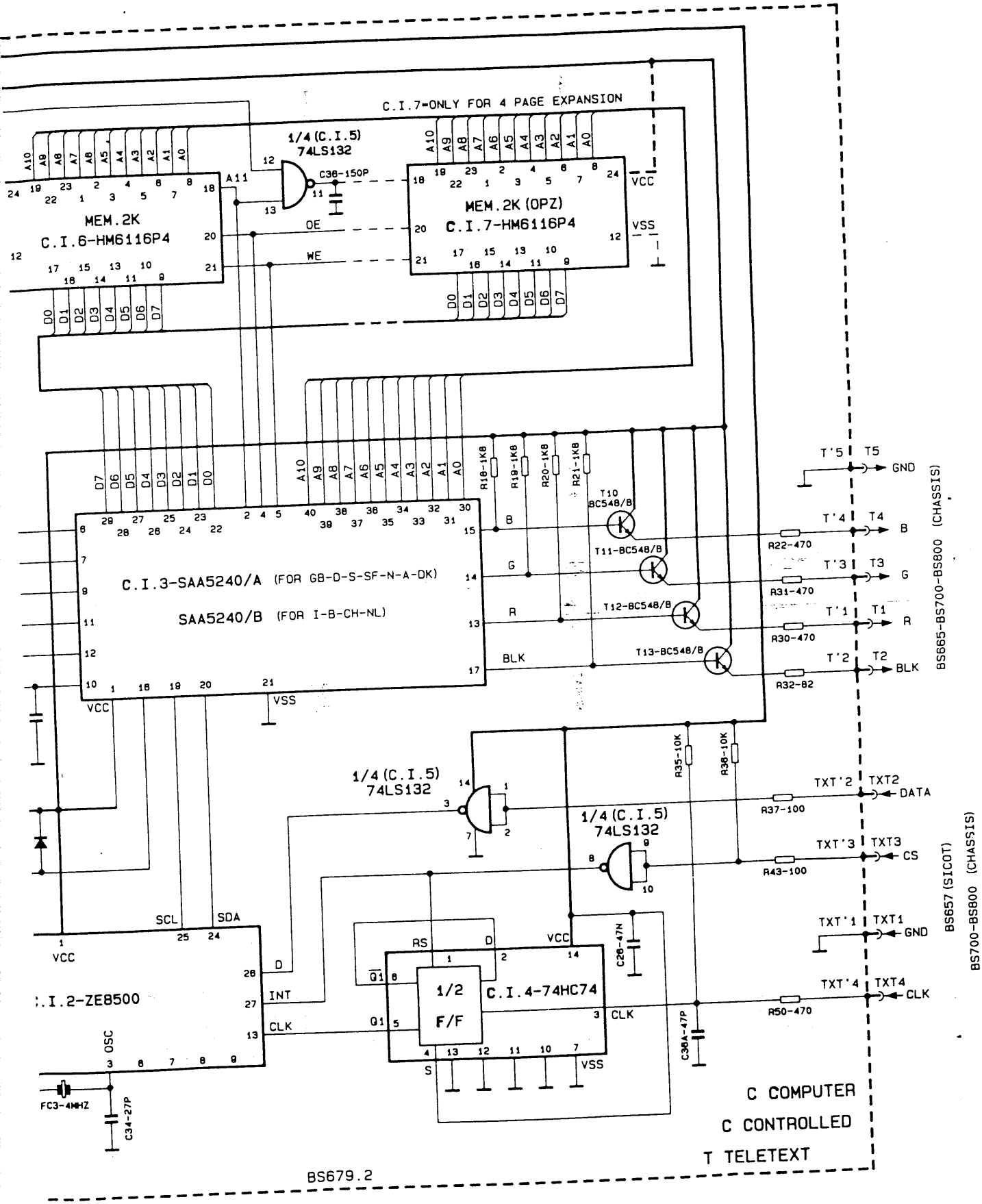
BS 679.2



XT «CCT»



T = ✂	S2	S3
1-MEMORY	—	—
2-MEMORIES	T	—
TVC 30PR. BS665	—	—
TVC 60PR. BS665	—	T
TVC 30PR. BS700 BS800	—	T


C.I.7=ONLY FOR 4 PAGE EXPANSION
1/4 (C.I.5)
74LS132
C38-150P
MEM.2K
C.I.6-HM6116P4
MEM.2K (OPZ)
C.I.7-HM6116P4
OE
WE
VCC
VSS
A11
C.I.3-SAA5240/A (FOR GB-D-S-SF-N-A-DK)
SAA5240/B (FOR I-B-CH-NL)
R18-1K8
R19-1K8
R20-1K8
R21-1K8
T10 BC548/B
T11-BC548/B
T12-BC548/B
T13-BC548/B
R
G
B
BLK
T'5 T5 GND
T'4 T4 B
T'3 T3 G
T'1 T1 R
T'2 T2 BLK
R22-470
R31-470
R30-470
R32-82
BS665-BS700-BS800 (CHASSIS)
R35-10K
R36-10K
TXT'2 TXT2 DATA
TXT'3 TXT3 CS
TXT'1 TXT1 GND
TXT'4 TXT4 CLK
R37-100
R43-100
R50-470
BS657 (SICOT)
BS700-BS800 (CHASSIS)
SCL
SDA
D
INT
CLK
OSC
FC3-4MHZ
C34-27P
RS
C.I.4-74HC74
1/2
F/F
C26-47N
C36A-47P
C COMPUTER
C CONTROLLED
T TELETEXT
BS679.2

Sequence of adjustment BS 800

Power supply (brightness and contrast to minimum, screen not illuminated).
- Adjust **P401** to read 142V +/- 1V on CH405.

Geometry (with aerial signal and brightness, colour and contrast half-way).
- Connect a short-circuit bridge onto Fo Adjust.
- Adjust **P501** for a minimum picture horizontal drift.
- Remove short-circuit bridge.
- Adjust vertical amplitude with **P601.**
- Adjust vertical linearity with **P602.**
- Position vertical shift bridge to obtain the correct vertical centering of the picture.
- Adjust the horizontal centering of the picture with **P503.**
- Adjust horizontal amplitude with **L351.**
- Adjust E/W pin-cushion correction with **P350.**
- Carry out trapezium correction with **P352.**

Video-Audio IF (100% modulated test picture plus musical note).
Note: All coil adjustments must be carried out with plastic tools.
- Oscilloscope probe on PIN 17 of CI501 (TDA 4502A).
- Connect a 20 Kohm/V meter, 10V full scale, to pin 5 of CI501.
- Adjust **L504** for a minimum signal between black and white and at the same time check for the best video response.
- With signal of 1,5-2 mV on the aerial adjust **P502** to read approx 6,5 in the voltmeter.
- Connect oscilloscope probe to pin 19 of PR501.
- Adjust **L502** for the minimum

Sequenz der regelungen BS 800

Stromversorgung (Helligkeit und Konstrast auf Minimum. Bildschirm nicht beleuchtet).
- **P401** an CH405 auf 142V +/- 1V abgleichen.

Geometrie (mit Antennensignal und Helligkeit, Farbe und Kontrast auf Mittelstellung).
- Kurzschluss-Brücke auf Fo Adjust einstecken.
- **P501** auf minimalen Horizontal-Bildlauf abgleichen.
- Kurzschluss-Brücke wegnehmen.
- Mit **P601** vertikale Amplitude abgleichen.
- Mit **P602** vertikale Linearität abgleichen.
- Vertikal-Shift-Brücke auf korrekte vertikale Bildzentrierung einstellen.
- Mit **P503** horizontale Bildzentrierung abgleichen.
- Mit **L351** Horizontalamplitude abgleichen.
- Mit **P350** Kissenentzerrung O/W abgleichen.
- Mit **P352** Trapezentzerrung abgleichen.

Video-Ton Z.F. (100% moduliertes Normtestbild + Musikton).
Wichtig: Alle Spulenabgleichverfahren müssen mit Kunststoffwerkzeugen ausgeführt werden.
- Oszilloskopsonde an Punkt 17 des CI501 (TDA 4502A).
- 20 KOHM/V Voltmeter, 10V Skalenwert, an Punkt 5 des CI501 anschliessen.
- **L504** auf Signalminimum zwischen Weiss und Schwarz abgleichen und gleichzeitig auf beste Videoantwort prüfen.
- Mit 1,5-2 mV Antennensignal **P502** abgleichen, bis ca. 6,5V am 5Voltmeter abgelesen

Operations de reglage BS 800

Alimentation (luminosité et contraste au minimum, écran non éclairé.
- Régler **P401** pour obtenir 142V +/- 1V sur CH405.

Géometrie (avec signal en antenne et luminosité, couleur et contraste à demi-réglage).
- Brancher le pontage de court-circuit à Fo Adjust.
- Régler **P501** jusqu'à obtenir le glissement minimal de l'image en sens horizontal.
- Enlever le pontage de court-circuit.
- Régler **P601** pour l'amplitude verticale.
- Régler **P602** pour la linearité verticale.
- Déplacer le pontage di shift vertical pour obtenir le centrage correct de l'image en sens vertical.
- Régler **P503** pour obtenir le centrage horizontal de l'image.
- Régler l'amplitude horizontale par **L351.**
- Régler **P350** pour corriger le coussin E/O.
- Régler **P352** pour corriger le trapèze.

F.I. vidéo/son (signal mire avec modulation 100% + note musicale).
Note: tout réglage des bobines doit être effectué par des outils en plastique.
- Brancher la sonde de l'oscilloscope au point 17 du CI501 (TDA 4502A).
- Brancher un voltmètre 20 Kohm/V, échelle 10V, au point 5 du CI501.
- Régler **L504** pour le minimum du signal entre le blanc et le noir. En même temps vérifier la meilleur réponse vidéo.
- Avec un signal de 1,5-2 mV en antenne, régler **P502** pour lire environ 6,5V.
- Brancher la sonde de [illegible] point 19

Operazioni di taratura BS 800

Alimentazione (luce e contrasto al minimo, schermo buio).
- Regolare **P401** x 142V +/- 1V su CH405.

Geometria (con segnale in antenna e luce, colore, contrasto a mezza via).
- Inserire il ponte di cc. su Fo Adjust.
- Regolare **P501** per il minore scorrimento dell'immagine in senso orizzontale.
- Disinserire il ponte di cc.
- Regolare **P601** per la ampiezza verticale.
- Regolare **P602** per la linearità verticale.
- Posizionare il ponte dello shift verticale per la corretta centratura della immagine in senso verticale.
- Regolare **P503** per la centratura orizzontale dell'immagine.
- Regolare **L351** per la ampiezza orizzontale.
- Regolare **P350** per la correzione cuscino E/W.
- Regolare **P352** per la correzione del trapezio.

Frequenza intermedia Video - Audio (segnale monoscopio con modulazione 100% + nota musicale).
N.B. Tutte le regolazioni sulle bobine vanno eseguite con utensili plastici.
- Sonda oscilloscopio su pin 17 di CI501 (TDA 4502A)
- Voltmetro 20 KOHM/V 10Vf/s su pin 5 di CI501.
- Regolare **L504** per il minimo del segnale tra il bianco ed il nero e nel frattempo verificare la migliore risposta ai transistori.
- Con segnale 1,5-2 mV in antenna, regolare **P502** per circa 6,5V sul voltmetro.
- Sonda oscilloscopio su pin 19 di PR501

Description of the interconnections "PERITELEVISION"
Schema für Anschluss-Stecker "PERITELEVISION"
Description des interconnexions du connecteur "PERITELEVISION"
Schema delle connessioni della presa "PERITELEVISION"

PIN	Nominal values Merkmale Caractéristiques Caratteristiche
1 Audio output B: Ton-Ausgnag: Sortie audio: Uscita audio:	0.5 Vrms 1 kohm
2 Audio input B: Ton-Eingang: Entree audio: Ingresso audio:	0.5 Vrms 10 kohm
3 Audio output A: Ton-Ausgang: Sortie audio: Uscita audio:	0.5 Vrms 1 kohm
4 Audio common return Gemeinsame Erdung Masse commune audio Massa comune per il segnale audio	
5 Blue component return Erdung blaues Signal Masse bleu Massa segnale blu	
6 Audio input A: Ton-Eingang: Entree audio: Ingresso audio:	0.5 Vrm 10 kohn
7 Blue component: Eingang blaues Signal: Entree composante bleu: Ingresso segnale blu:	0.7 V +/- 3 dl 75 ohr
8 Function switching: Kommutierungs-spannung: Entree, Commutation lente: Tensione di commutazione:	0/2V=T 9.5/12V=A
9 Green component return Erdung grunes Signal Masse vert Massa segnale verde	
11 Green component:	0,7 V +/- 3 d

Eingang grünes Signal

...erations de reglage
...S 800

...imentation (luminosité et ...ntraste au minimum, écran ...n éclairé.
Régler **P401** pour obtenir ...42V +/- 1V sur CH405.

...ometrie (avec signal en ...tenne et luminosité, couleur ...contraste à demi-réglage).
...Brancher le pontage de ...court-circuit à Fo Adjust.
Régler **P501** jusqu'à obtenir ...e glissement minimal de ...l'image en sens horizontal.
Enlever le pontage de ...court-circuit.
Régler **P601** pour l'amplitude ...verticale.
Régler **P602** pour la linearité ...verticale.
Déplacer le pontage di shift ...vertical pour obtenir le ...centrage correct de l'image ...en sens vertical.
Régler **P503** pour obtenir ...e centrage horizontal ...de l'image.
Régler l'amplitude ...horizontale par **L351**.
Régler **P350** pour corriger le ...coussin E/O.
Régler **P352** pour corriger le ...trapèze.

... vidéo/son (signal mire ...ec modulation 100% + note ...sicale).
...te: tout réglage des bobines ...t être effectué par des ...tils en plastique.
...Brancher la sonde de ...oscilloscope au point 17 du ...CI501 (TDA 4502A).
...Brancher un voltmètre 20 ...kohm/V, échelle 10V, au ...point 5 du CI501.
...Régler **L504** pour le ...minimum du signal entre le ...blanc et le noir. En même ...temps vérifier la meilleur ...réponse vidéo.
...Avec un signal de 1,5-2 mV ...à antenne, régler **P502** pour ...lire environ 6,5V.
...Brancher la sonde de ...oscilloscope au point 19 ...de PR501.
...Régler **L502** pour reduire au ...minimum l'amplitude du ...signal du son présent sur le ...signal vidéo.
...Brancher l'oscilloscope au ...point 103 de PR501.
...Régler **L701** pour le sortie ...maximale (distorsion ...minimale).

...minance et chrominance
...de couleur avec modulation ...%).
...Régler la **couleur** pour obte...nir une matrice correcte (voir ...figure au point 14 du CI101).
...Brancher la sonde de l'oscillo...scope (10/1) au point 14 (bleu) ...CI101 (TDA 3301).
...Régler **P101** jusqu'à obtenir ...l'information anti-PAL ...minimale.
...Régler **L105** jusqu'à obtenir ...la différence minimale ...entre deux lignes ...consécutives.

...ilage G2 (signal mire).
...Les noire éteinte, mesurer ...l'oscilloscope réglé pour ...obtinu le niveau du noir sur ...amplificateurs finals vidéo ...près, régler le plus haut à ...fin en agissont sur le ...potiomètre de la G2.

...ilage du blanc (signal mire) ...blanc de l'échelle des gris ...pas uniforme sur toutes ...lignes, affaiblir le couleurs ...dominantes en agissont sur ...**P150 - P151 - P152.**

...alisation
...Effectuer la meilleure focalisa...tion en agissant sur le poten-

Operazioni di taratura BS 800

Alimentazione (luce e contrasto al minimo, schermo buio).
- Regolare **P401** x 142V +/- 1V su CH405.

Geometria (con segnale in antenna e luce, colore, contrasto a mezza via).
- Inserire il ponte di cc. su Fo Adjust.
- Regolare **P501** per il minore scorrimento dell'immagine in senso orizzontale.
- Disinserire il ponte di cc.
- Regolare **P601** per la ampiezza verticale.
- Regolare **P602** per la linearità verticale.
- Posizionare il ponte dello shift verticale per la corretta centratura della immagine in senso verticale.
- Regolare **P503** per la centratura orizzontale dell'immagine.
- Regolare **L351** per la ampiezza orizzontale.
- Regolare **P350** per la correzione cuscino E/W.
- Regolare **P352** per la correzione del trapezio.

Frequenza intermedia Video - Audio
(segnale monoscopio con modulazione 100% + nota musicale).
N.B. Tutte le regolazioni sulle bobine vanno eseguite con utensili plastici.
- Sonda oscilloscopio su pin 17 di CI501 (TDA 4502A)
- Voltmetro 20 KOHM/V 10Vf/s su pin 5 di CI501.
- Regolare **L504** per il minimo del segnale tra il bianco ed il nero e nel frattempo verificare la migliore risposta ai transistori.
- Con segnale 1,5-2 mV in antenna, regolare **P502** per circa 6,5V sul voltmetro.
- Sonda oscilloscopio su pin 19 di PR501.
- Regolare **L502** per la minore ampiezza del segnale audio presente sul segnale video.
- Oscilloscopi su pin 1 o 3 di PR501
- Regolare **L701** per la massima uscita (minore distorsione).

Luminanza + crominanza
(monoscopio colore con modulazione 100%).
- Regolare il **colore** per la corretta matrice (vedi figura su pin 14 di CI101)
- Sonda oscilloscopio (10/1) su pin 14 (blu) di CI101 (TDA 3301).
- Regolare **P101** per la minore ampiezza dell'informazione anti PAL.
- Regolare **L105** per la minore differenza di ampiezza di due righe consecutive.

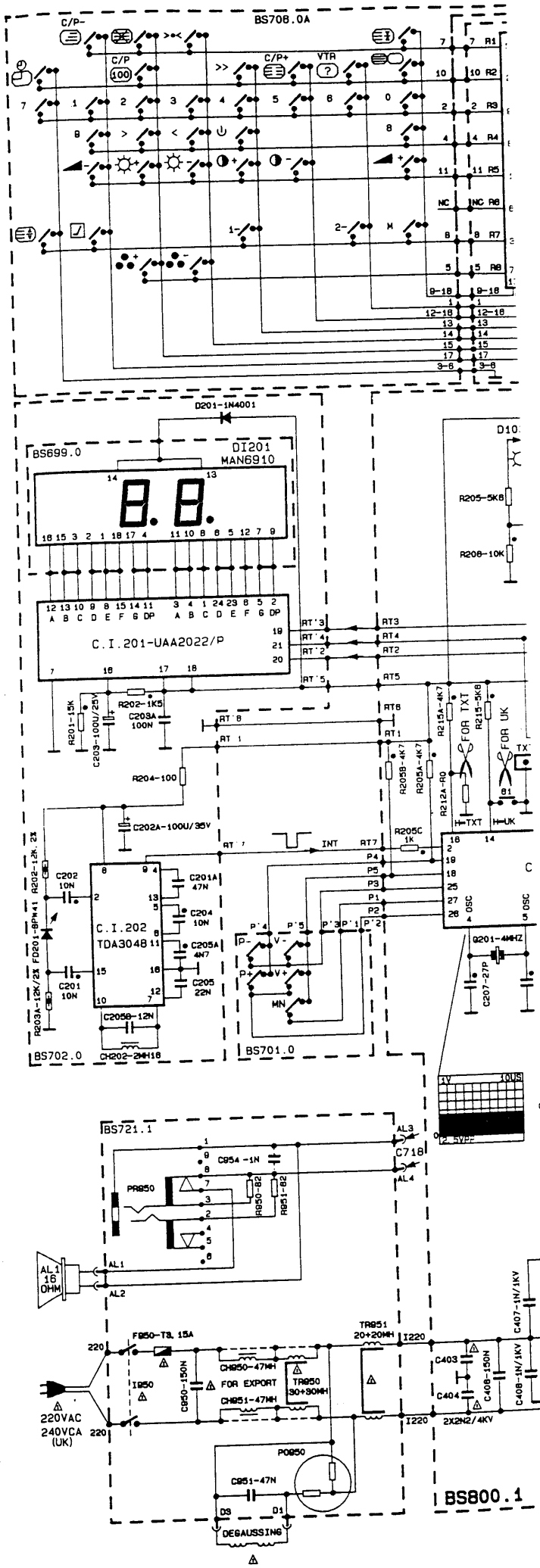
Regolazione G2 (segnale monoscopio).
Con barra nera spenta, misurare con oscilloscopio in continua il livello del nero sui finali video, quindi regolare il più alto a 165V con il potenziometro della G2.

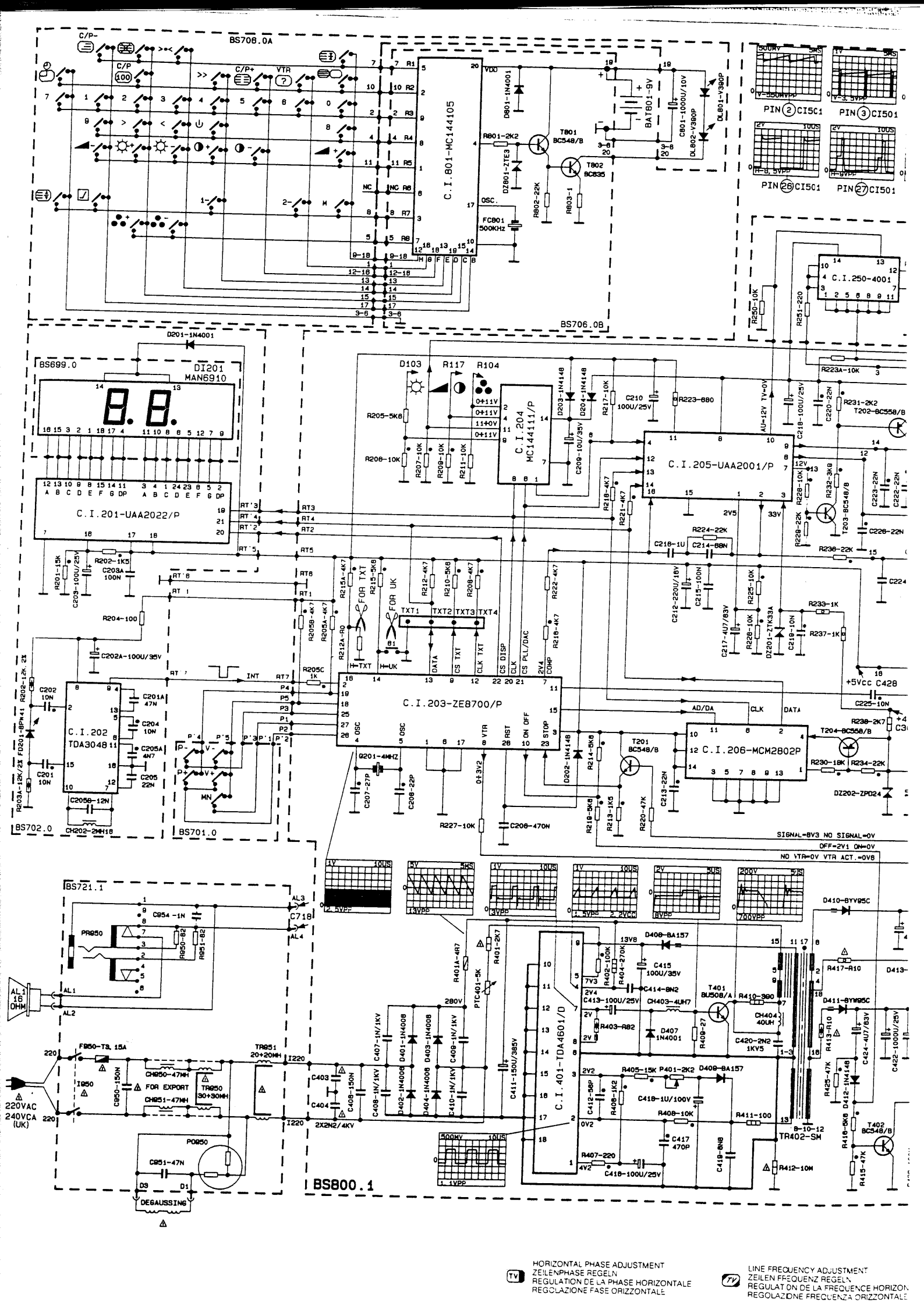
Taratura del bianco (segnale monoscopio). Se il bianco della scala dei grigi non è uniforme su tutte le barre, attenuare i colori predominanti agendo su **P150 - P151 - P152.**

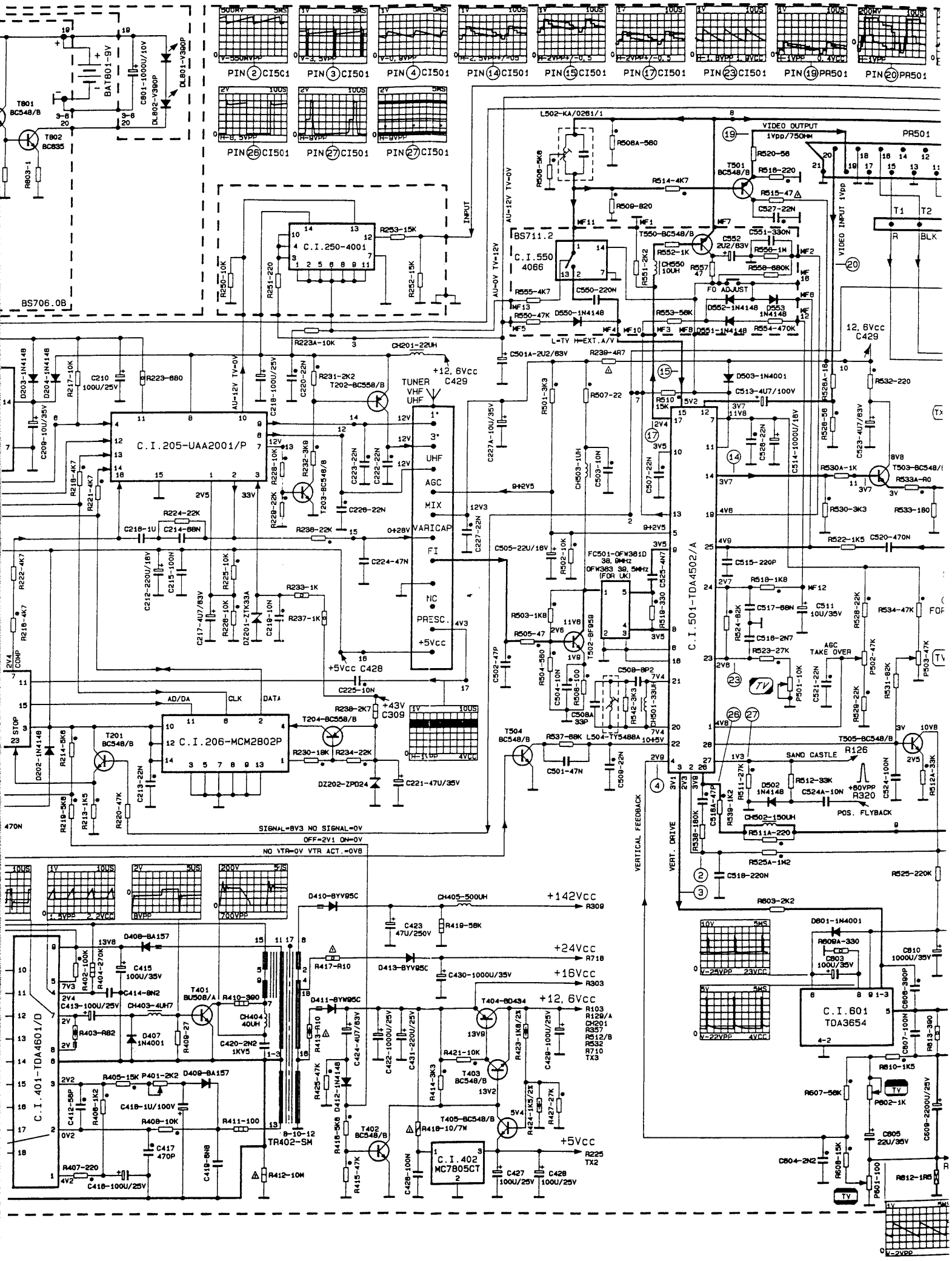
Focalizzazione
Effettuare la migliore focalizzazione mediante

Description of the interconnections "PERITELEVISION"
Schema für Anschluss-Stecker "PERITELEVISION"
Description des interconnexions du connecteur "PERITELEVISION"
Schema delle connessioni della presa "PERITELEVISION"

PIN	Nominal values Merkmale Caractéristiques Caratteristiche
1 Audio output B: Ton-Ausgnag: Sortie audio: Uscita audio:	0,5 Vrms 1 kohm
2 Audio input B: Ton-Eingang: Entree audio: Ingresso audio:	0,5 Vrms 10 kohm
3 Audio output A: Ton-Ausgang: Sortie audio: Uscita audio:	0,5 Vrms 1 kohm
4 Audio common return Gemeinsame Erdung Masse commune audio Massa comune per il segnale audio	
5 Blue component return Erdung blaues Signal Masse bleu Massa segnale blu	
6 Audio input A: Ton-Eingang: Entree audio: Ingresso audio:	0,5 Vrms 10 kohm
7 Blue component: Eingang blaues Signal: Entree composante bleu: Ingresso segnale blu:	0,7 V +/- 3 dB 75 ohm
8 Function switching: Kommutierungs-spannung: Entree, Commutation lente: Tensione di commutazione:	0/2V = TV 9,5/12V = AU
9 Green component return Erdung grunes Signal Masse vert Massa segnale verde	
11 Green component: Eingang grünes Signal: Entree composante vert: Ingresso segnale verde:	0,7 V +/- 3 dB 75 ohm
13 Red component return Erdung rotes Signal Masse Rouge Massa segnale rosso	
15 Red component: Eingang rotes Signal: Entree composante rouge: Ingresso segnale rosso:	0,7 V +/- 3 dB 75 ohm
16 Blanking: Blanking: Blanking: Cancellazione:	0/0,4V 75 ohm
17 Video return Erdung Video-Signal Masse video Massa segnale video	
18 Blanking return Erdung Blanking Masse blamking Massa cancellazione	
19 Video output: Ausgang Video-Signal: Sortie video: Uscita segnale video:	1 Vpp 75 ohm
20 Video input: Eingang Video: Entree video: Ingresso video:	LOGICAL 0 LOGIK 0 LOGIQUE 0 LOGICA 0 — 0/04 V, 75 ohm
	LOGICAL 1 LOGIK 1 LOGIQUE 1 LOGICA 1 — 1/3 V, 75 ohm
21 Plug shield Bildschirmerdung oder gemeinsame Rückleitung Blindage de la fiche Massa schermo o ritorno comune	
10 - 12 - 14 N.C.	




BS706.0A
BS706.0B
C.I.801-MC144105
C.I.250-4001
C.I.204 MC144111/P
C.I.205-UAA2001/P
C.I.201-UAA2022/P
DI201 MAN6910
BS699.0
C.I.203-ZE8700/P
C.I.206-MCM2802P
C.I.202 TDA3048
C.I.401-TDA4601/D
BS702.0
BS701.0
BS721.1
BS800.1
PIN 2 CI501
PIN 3 CI501
PIN 26 CI501
PIN 27 CI501
220VAC 240VCA (UK)
DEGAUSSING
HORIZONTAL PHASE ADJUSTMENT
ZEILENPHASE REGELN
REGULATION DE LA PHASE HORIZONTALE
REGOLAZIONE FASE ORIZZONTALE
LINE FREQUENCY ADJUSTMENT
ZEILEN FREQUENZ REGELN
REGULAT ON DE LA FREQUENCE HORIZON
REGOLAZIONE FREQUENZA ORIZZONTALE



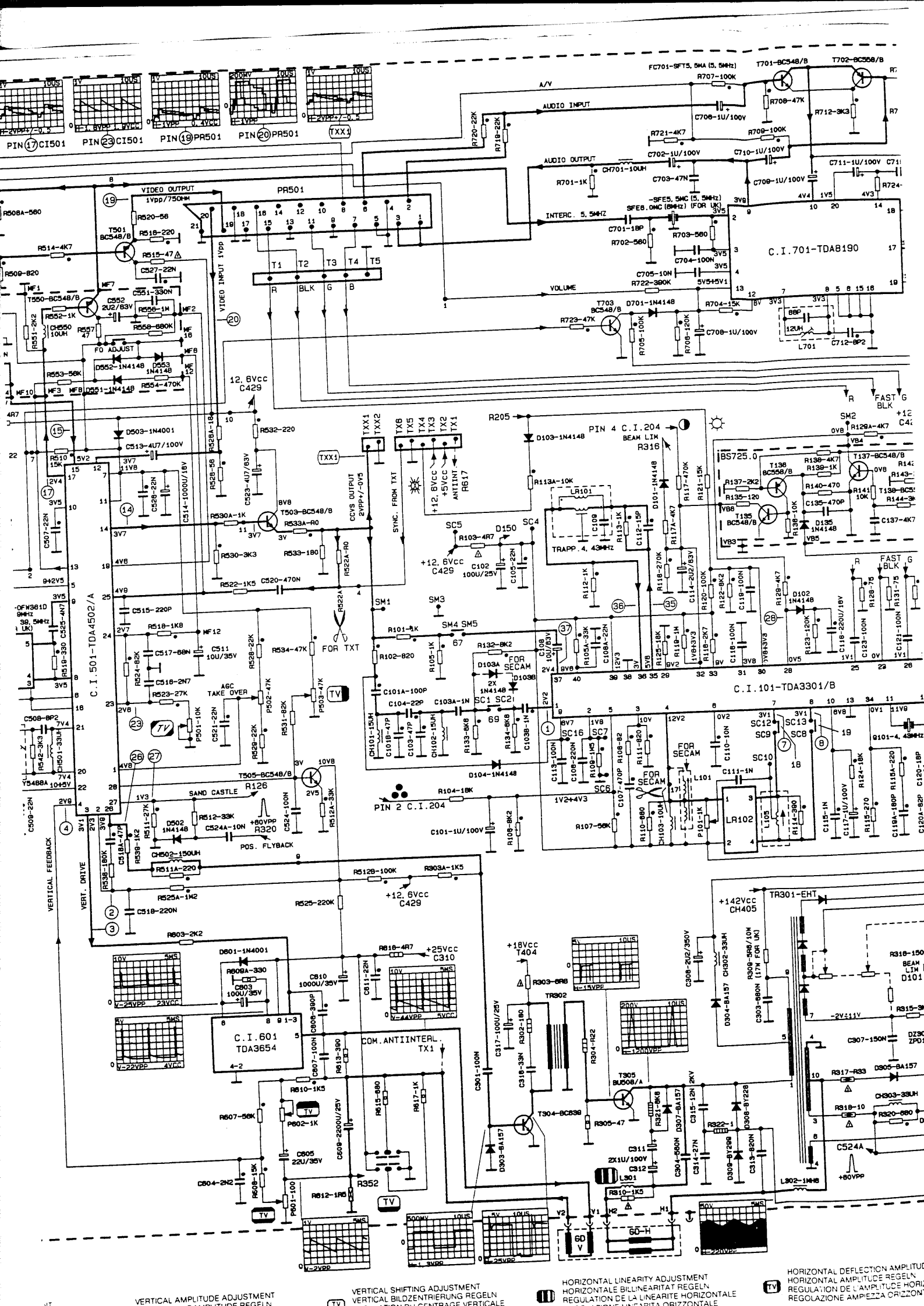
HORIZONTAL PHASE ADJUSTMENT
ZEILENPHASE REGELN
REGULATION DE LA PHASE HORIZONTALE
REGOLAZIONE FASE ORIZZONTALE

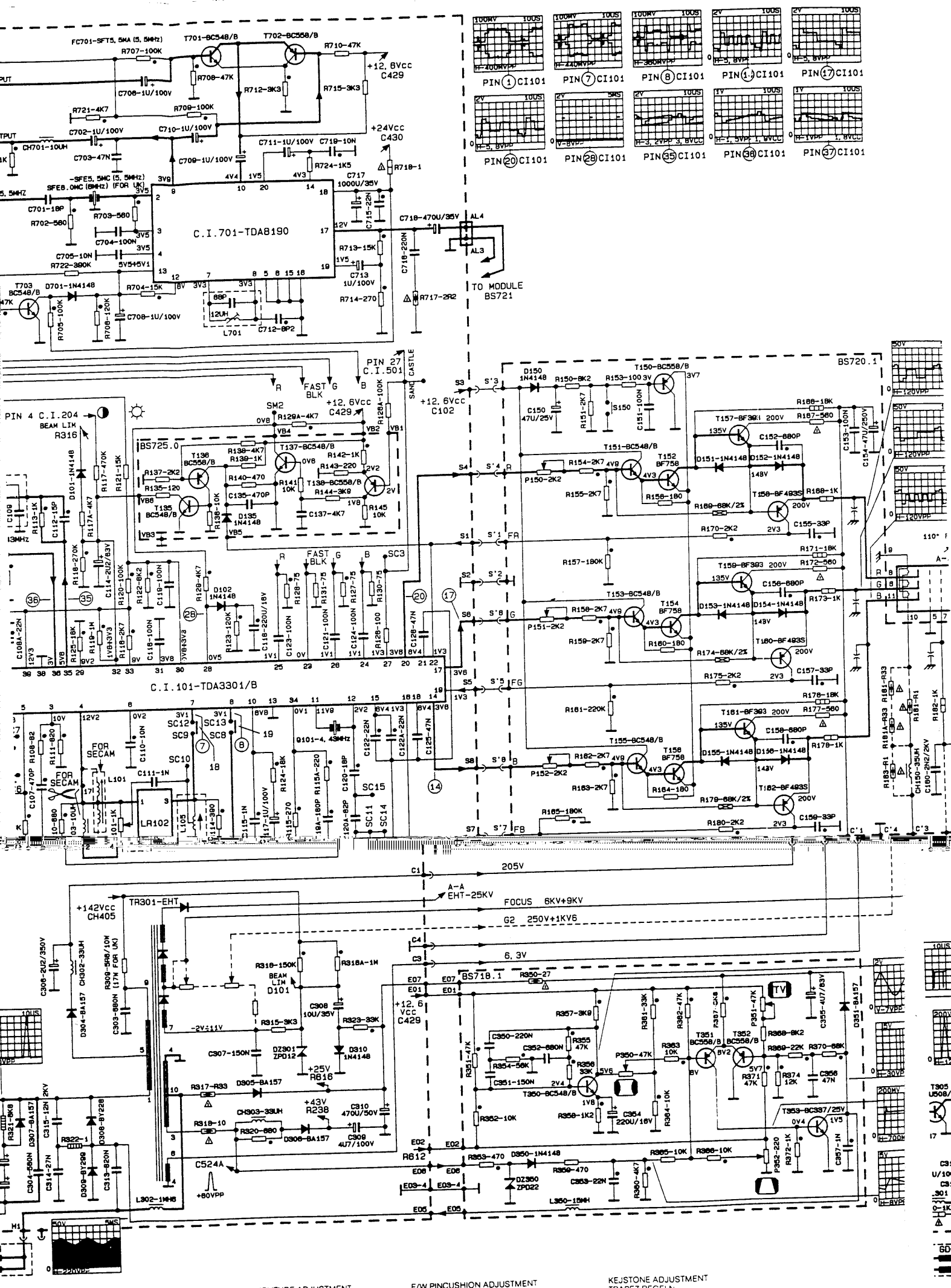
LINE FREQUENCY ADJUSTMENT
ZEILEN FREQUENZ REGELN
REGULATION DE LA FREQUENCE HORIZONTALE
REGOLAZIONE FREQUENZA ORIZZONTALE

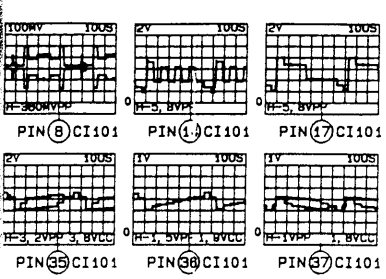
VERTICAL LINEARITY ADJUSTMENT
VERTICAL BILLINEARITAT REGELN
REGULATION DE LA LINEARITE VERTICALE
REGOLAZIONE LINEARITA VERTICALE

VERTICAL AMPLITUDE ADJUSTMENT
VERTICAL BILDAMPLITUDE REGELN
REGULATION DE L'AMPLITUDE VERTICALE
REGOLAZIONE AMPIEZZA VERTICALE

VER
VER
REG
REG


C.I.501-TDA4502/A
C.I.101-TDA3301/B
C.I.701-TDA8190
C.I.601 TDA3654
TR301-EHT
PR501
CI501
PR501
TXX1
VIDEO OUTPUT 1Vpp/75OHM
VIDEO INPUT 1Vpp
A/V
AUDIO INPUT
AUDIO OUTPUT
INTERC. 5.5MHZ
VOLUME
SYNC. FROM TXT
CCVS OUTPUT 2VPP+/-0V5
ANTIINT
FO ADJUST
SAND CASTLE
AGC TAKE OVER
FOR TXT
FOR SECAM
TRAPP. 4.43MHZ
COM.ANTIINTERL. TX1
VERTICAL FEEDBACK
VERT. DRIVE
POS. FLYBACK
+12.6Vcc C429
+25Vcc C310
+18Vcc T404
+142Vcc CH405
+80VPP R320
R126
R205
PIN 4 C.I.204
PIN 2 C.I.204
BEAM LIM
FAST BLK
VERTICAL AMPLITUDE ADJUSTMENT
VERTICAL SHIFTING ADJUSTMENT
VERTICAL BILDZENTRIERUNG REGELN
HORIZONTAL LINEARITY ADJUSTMENT
HORIZONTAL DEFLECTION AMPLITUDE


C.I.701-TDA8190
C.I.101-TDA3301/B
TO MODULE BS721
BS720.1
BS725.0
BS718.1
TR301-EHT
+12.6Vcc C102
+12.6Vcc C429
+24Vcc C430
+142Vcc CH405
PIN 4 C.I.204
PIN 27 C.I.501
PIN 1 CI101
PIN 7 CI101
PIN 8 CI101
PIN 14 CI101
PIN 17 CI101
PIN 20 CI101
PIN 28 CI101
PIN 35 CI101
PIN 36 CI101
PIN 37 CI101
205V
A-A EHT-25KV
FOCUS 6KV+9KV
G2 250V+1KV6
6.3V
+80VPP
HORIZONTAL DEFLECTION AMPLITUDE ADJUSTMENT
E/W PINCUSHION ADJUSTMENT
O/W KISSENENTZERRUNG REGELN
KEJSTONE ADJUSTMENT
TRAPEZ REGELN
REGULATION DU TRAPEZE



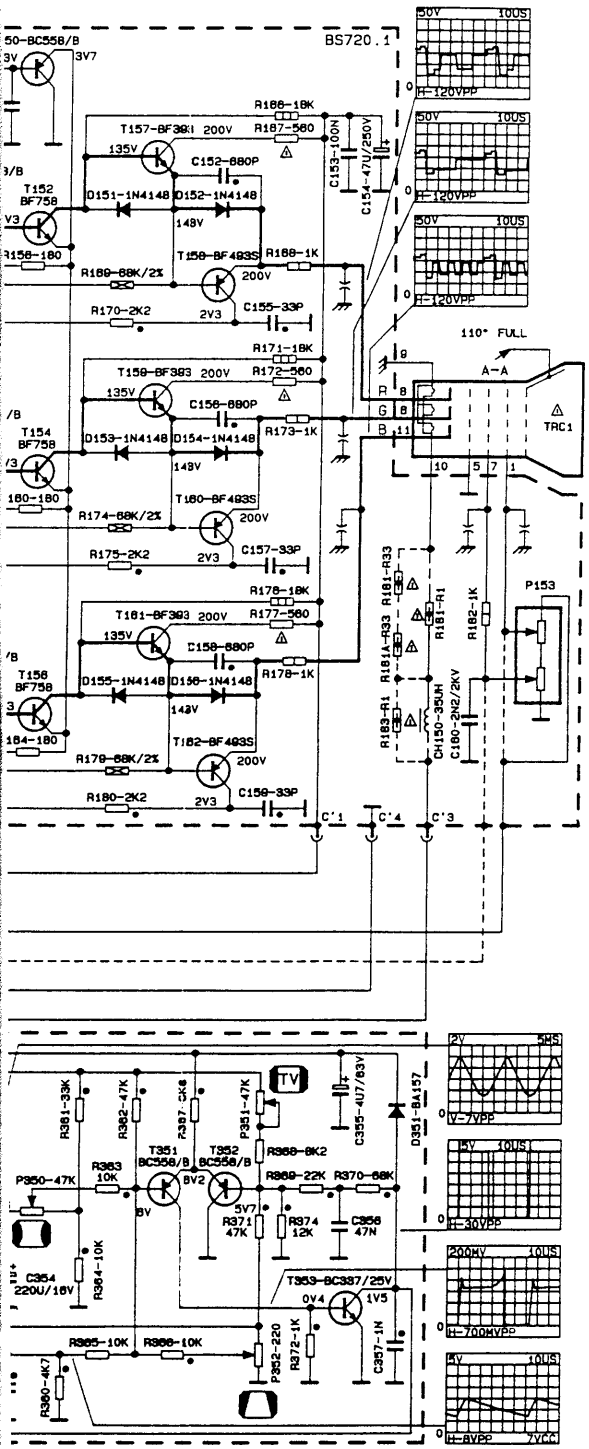
Colour TV receiver
Farbfernsehgerät
Téléviseur couleur
Televisore a colori

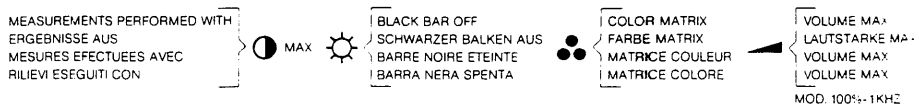
30 PR/100

BS 800.1 - 110°

BS 699 - 701 - 702 - 706 - 711 - 718 - 720 - 721 - 7..

MEASUREMENTS PERFORMED USING COLOUR BARS WITH 100% MODULATION
MESSUNGEN SIGNALTYP 100% MODULIERTES FARBBALKEN
LES MESURES SONT EFECTUEES AVEC SIGNAL: MIRE EN COULEUR MODULEE AU 100%
RILIEVI ESEGUITI CON SEGNALE: BARRE COLORE MODULATE AL 100%



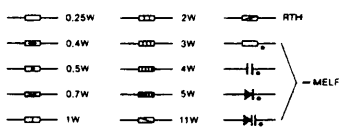


The manufacturers reserve all legal rights with regard to the ownership of this document and hereby prohibit reproduction or distribution of the same without their prior permission.
Moreover, they decline all responsibility for eventual errors, whether due to misprints or incorrect transcription, and reserve the right to make any necessary or useful changes without jeopardizing the essential characteristics.
All resistors without markings are 1/4 W - 5%. All measurements refer to ground with mains supply 220V (240V UK) correct picture and a voltmeter of 20.000 Ohm/V.

Die Herstellerfirma behält sich alle gesetzlichen Eigentumsrechte dieser Unterlage vor, der Nachdruck und die Verbreitung bedarf der ausdrücklichen Genehmigung durch dieselbe.
Ferner wird jegliche Verantwortung für eventuelle Ungenauigkeiten der vorliegenden Unterlage, durch Fehler beim Druck oder bei der Übertragung des Textes, abgelehnt. Die Herstellerfirma behält sich weiter vor, Änderungen, die als notwendig oder zweckmässig angesehen werden, vorzunehmen ohne dass dabei die wesentlichen Eigenschaften des Teiles beeinträchtigt werden.
Alle Widerstände ohne Bezeichnung sind 1/4 W - 5%. Alle Messungen beziehen sich auf Masse, mit einer Netzspannung von 220 V (240 V UK) und normalem Fernsehsignal gemessen mit einem Voltmeter von 20.000 Ohm/V.

Le constructeur se réserve aux térmes de la loi, la proprieté de le document et l'interdiction de le réimprimer ou sa divulgation sans son permi.
Decline toute responsabilitè pour d'éventuelles inexactitudes (fautes d'impression ou de transcription), contenues dans ce document. Il se réserve en outre le droit d'apporter toutes les modifications qu'il estimerait necessaires ou utiles, sans porter préjudice au caracteristiques essentielles.
Toutes les résistances sans d'indication sont de 1/4 W - 5%. Toutes les mesures sont respect a la masse, avec tension secteur 220 V (240 V UK). Image corecte et avec un voltmètre de 20.000 Ohm/V.

La casa costruttrice si riserva ai termini di legge la proprietà del presente documento con divieto di riprodurlo o divulgarlo senza sua previa autorizzazione. Inoltre declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente documento, se dovute ad errori di stampa o trascrizione. Si riserva il diritto di apportare quelle modifiche che ritenesse necessarie o utili, senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali.
Tutte le resistenze prive d'indicazione s'intendono da 1/4 W - 5%. Tutte le misure s'intendono rispetto a massa con alimentazione rete 220 V (240 V UK). Immagine corretta e con un voltmetro da 20.000 Ohm/V.



All components bearing the symbol ⚠ are essential for safety and may only be replaced with original spare parts. Do not change the electrical or mechanical characteristics after repair.

⚠ Diese Bauteile sind wesentlich für die Sicherheit und können nur durch Originalteile ersetzt werden; nach einer Reparatur dürfen die elektrischen sowie mechanischen Merkmale nicht verändert werden.

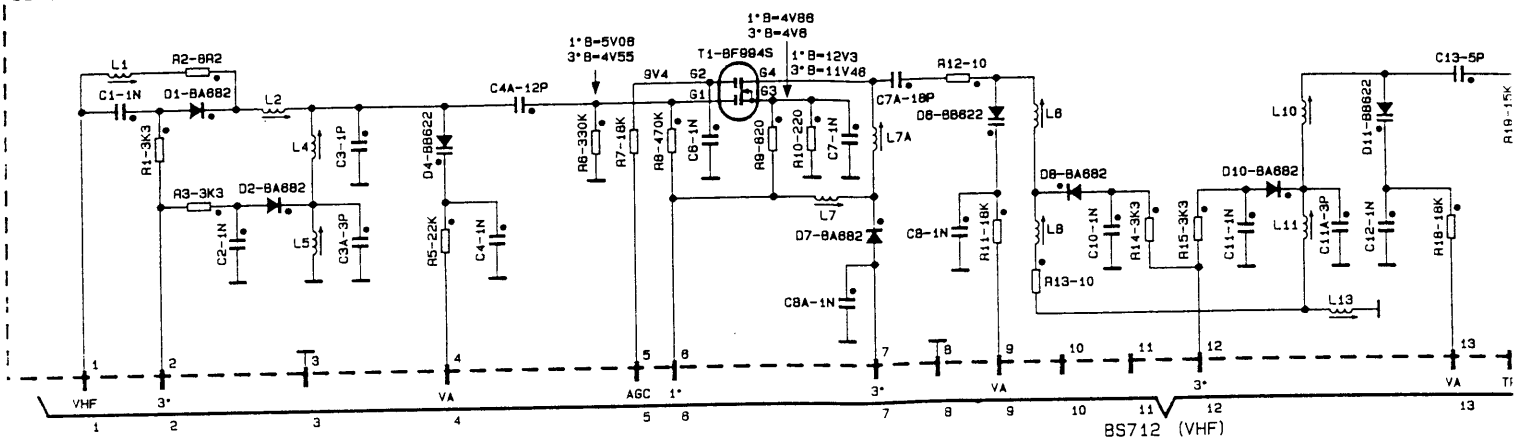
⚠ Ces composants sont essentiel aux fin de la sécurité et peuvent être changé seulement avec composants originèls. Après le dépannage de l'appareil, les caracteristiques electriques et mecaniques ne doivent pas être altèrèe.

⚠ Questi componenti sono essenziali ai fini della sicurezza e possono essere

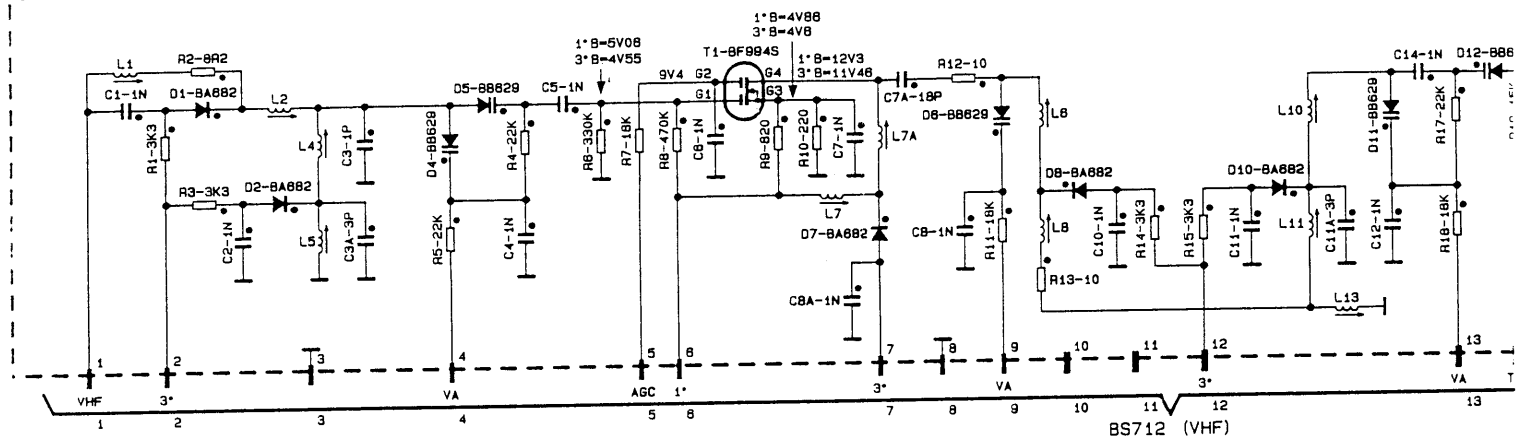
TUNER STD-CATV-STD FIZ-CAT

BS 689 - 690 - 712 - 713

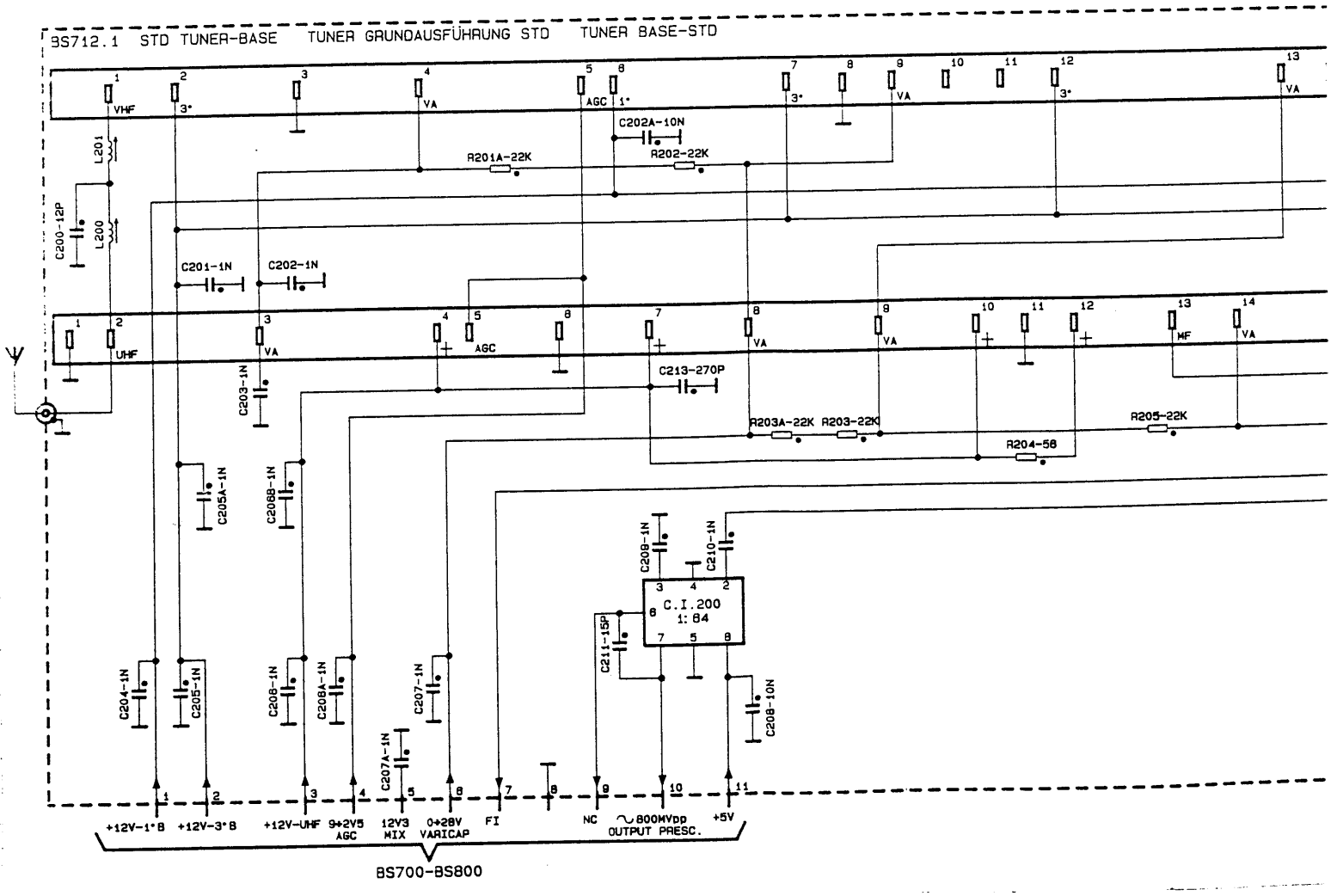
BS713.0 VHF/STD TUNER-STRIP TUNER VHF/STD-STRIP TUNER-STRIP VHF/STD



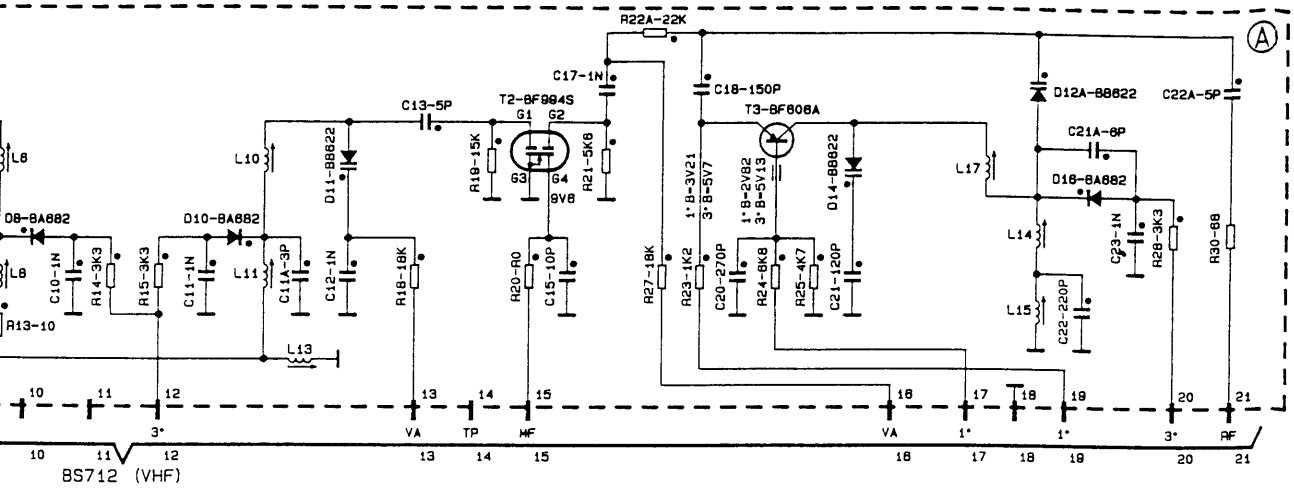
BS690.1 VHF/CATV TUNER-STRIP TUNER VHF/CATV-STRIP TUNER-STRIP VHF/CATV

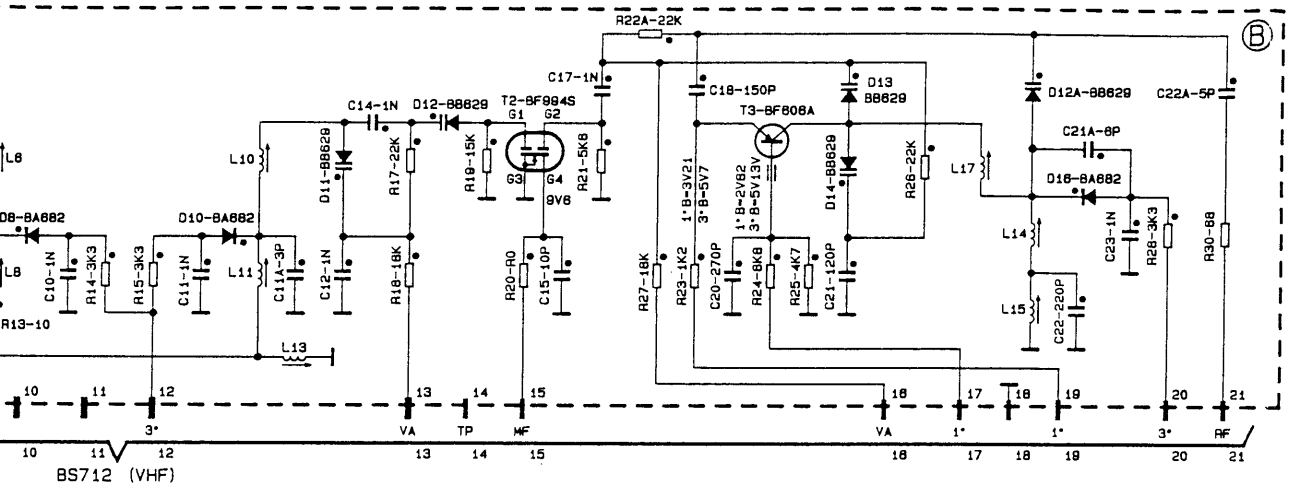


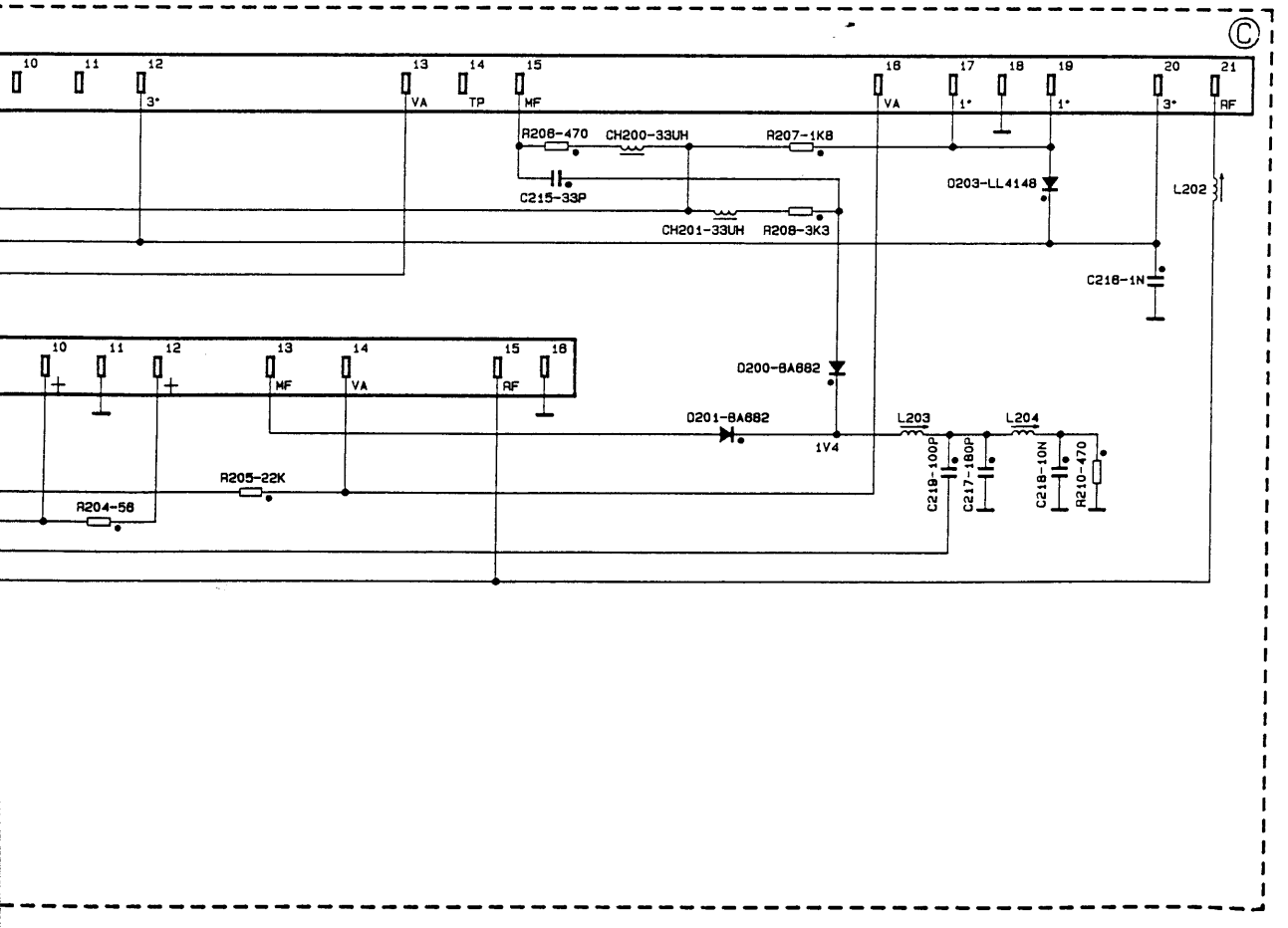
BS712.1 STD TUNER-BASE TUNER GRUNDAUSFÜHRUNG STD TUNER BASE-STD

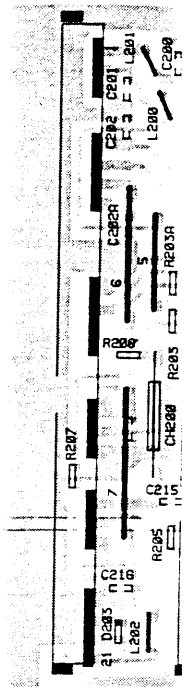


FTZ-CATV FTZ









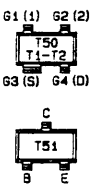
TUNE
TUNE
MOD
BASE

BS 712

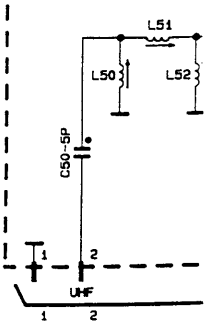
A+D+C = TU
B+D+C = TU

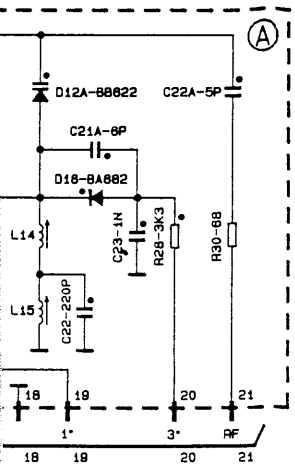
ANTE
ANTE

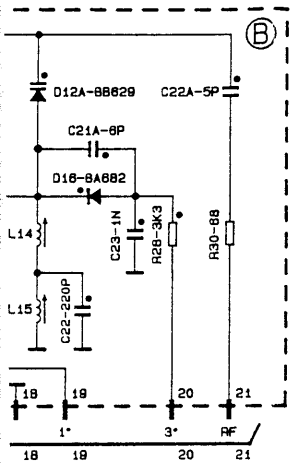
TUNER STD FTZ (
TUNER CATV FTZ (

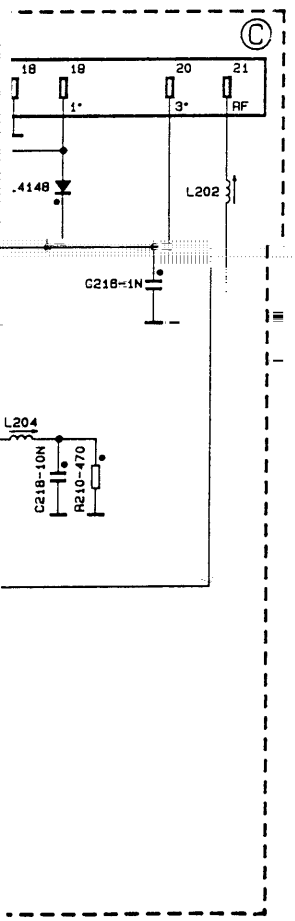


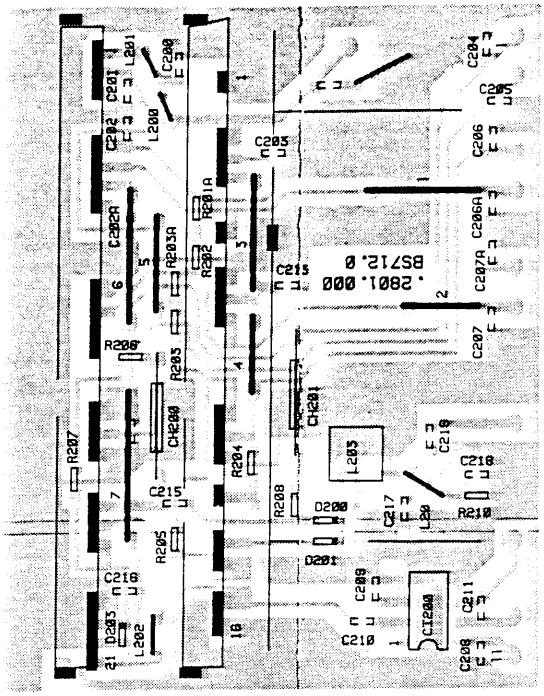
BS689.1 UHF TUN



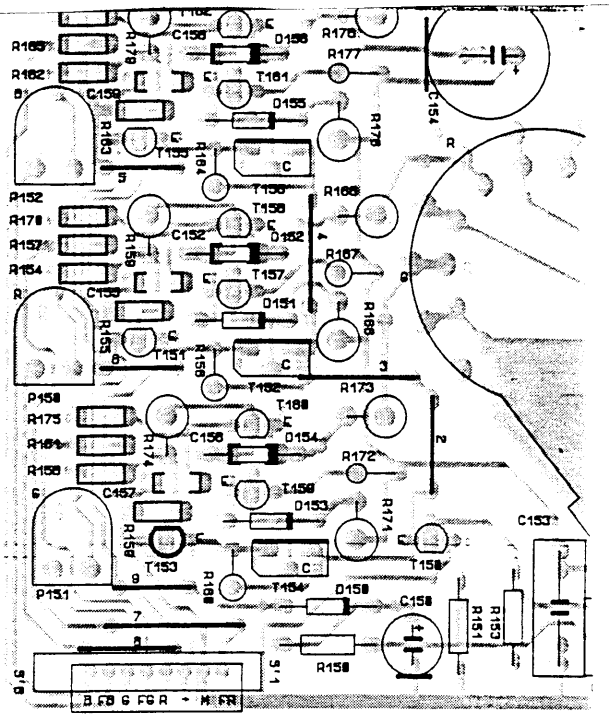








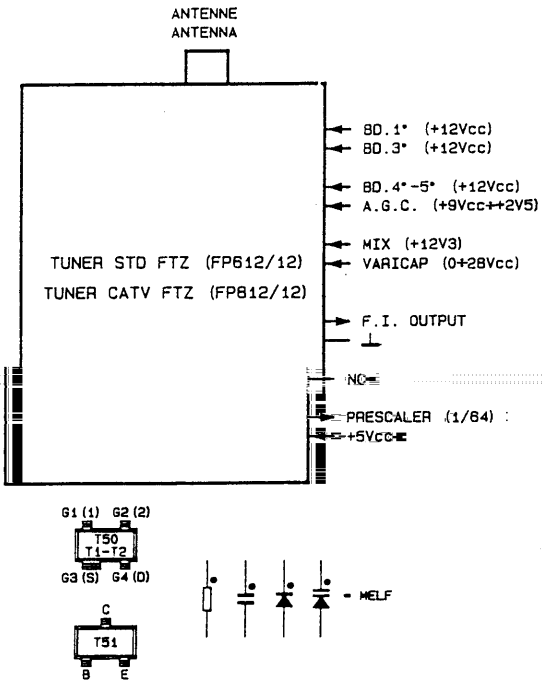
BS 712 TUNER-BASE MODULE
TUNER-GRUNDPLATTE
MODULE TUNER BASE
BASETTA TUNER BASE

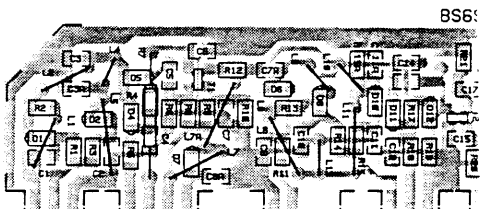


BS 720 PICTURE TUBE PRINTBOARD
BILDRÖHRENSOCKEL UND F
MODULE KINESCOPE ET RGB
BASETTA CINESCOPIO & FIN

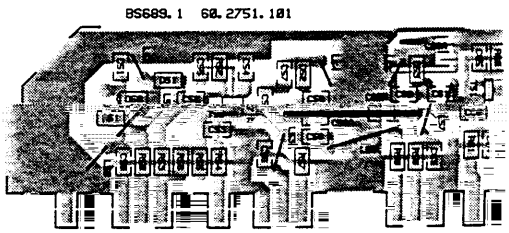
A+D+C = TUNER STD

B+D+C = TUNER CATV

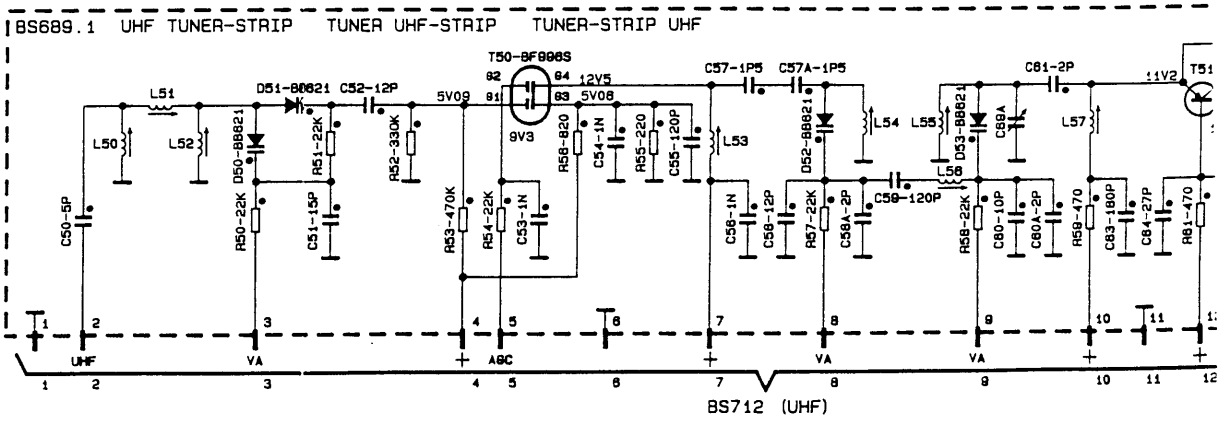


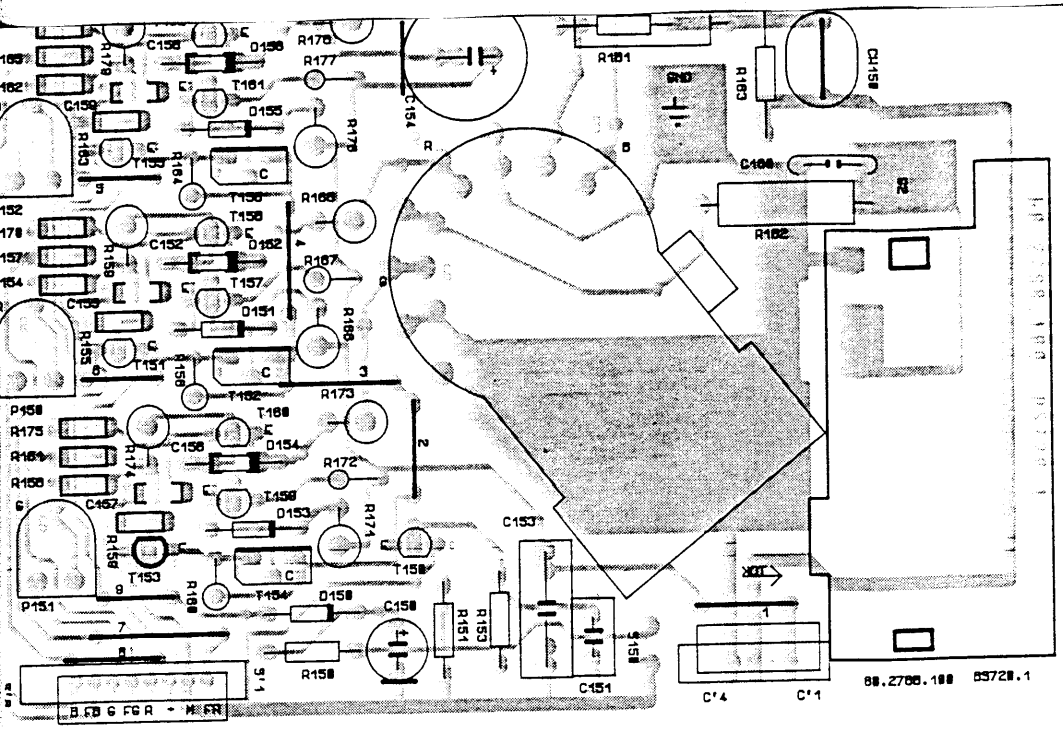


BS 690 VHF/CATV TUBER-STRIP MOD
TUNERPLATTE VHF/CATV-STF
MODULE TUBER-STRIP VHF/C
BASETTA TUNER-STRIP VHF/C

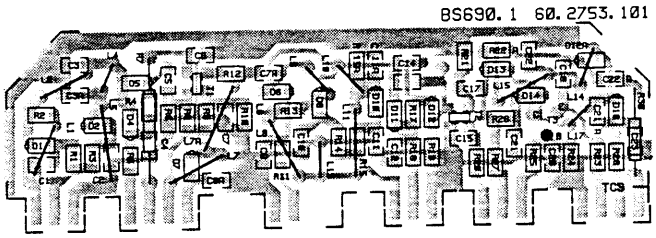


BS 689 UHF TUNER-STRIP MODULE
TUNERPLATTE UHF-STRIP
MODULE TUNER-STRIP UHF
BASETTA TUNER-STRIP UHF

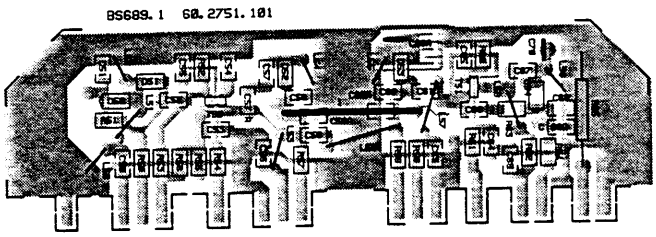




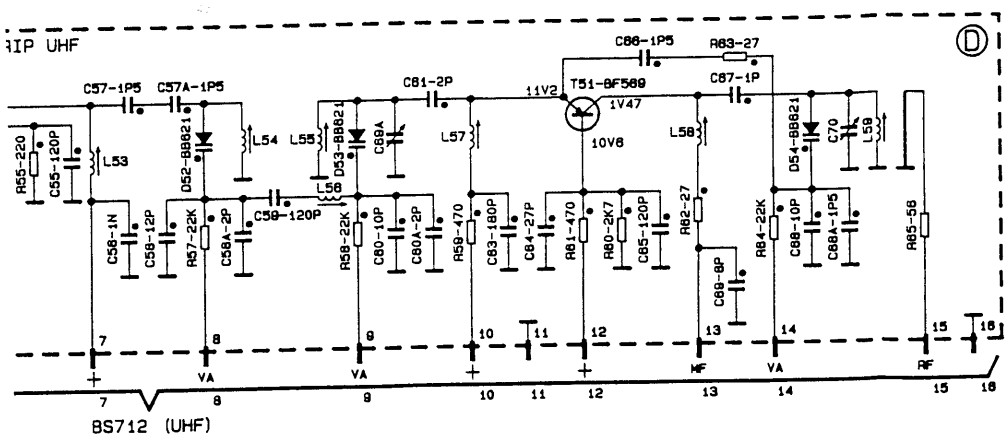
BS 720
PICTURE TUBE PRINTBOARD & RGB/OUTPUTS
BILDRÖHRENSOCKEL UND RGB ENDSTUFEN
MODULE KINESCOPE ET RGB FINAL
BASETTA CINESCOPIO & FINALI RGB



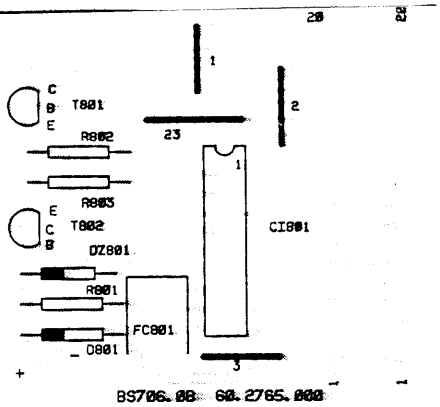
BS 690
VHF/CATV TUBER-STRIP MODULE
TUNERPLATTE VHF/CATV-STRIP
MODULE TUBER-STRIP VHF/CATV
BASETTA TUNER-STRIP VHF/CATV

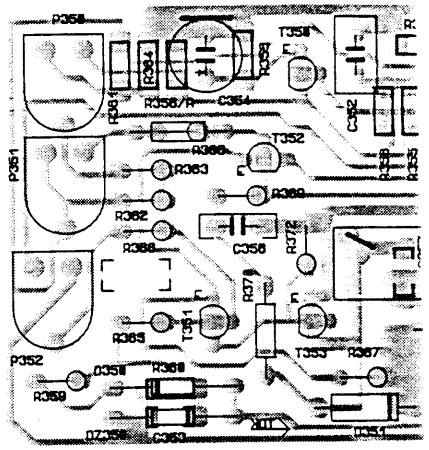


BS 689
UHF TUNER-STRIP MODULE
TUNERPLATTE UHF-STRIP
MODULE TUNER-STRIP UHF
BASETTA TUNER-STRIP UHF

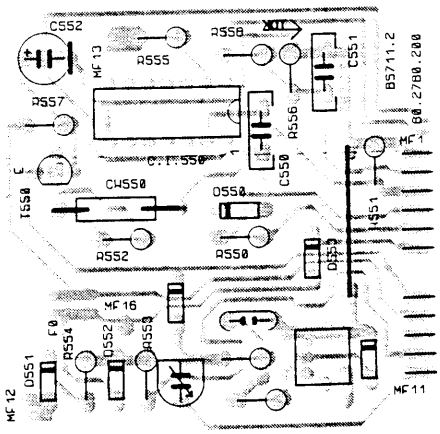


BS712 (UHF)

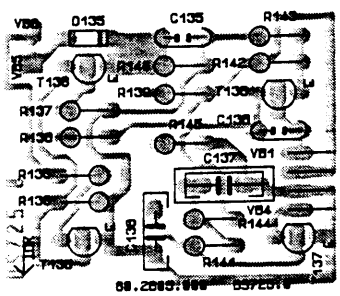




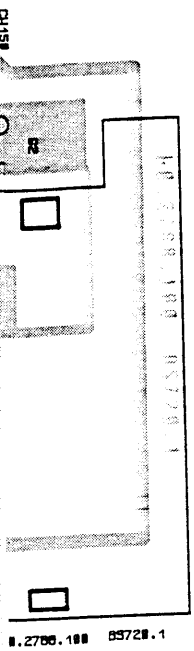
BS 718
EAST/WEST MODULATO
OST-WEST MODULATOR
MODULE MODULATEUR
BASETTA MODULATORE

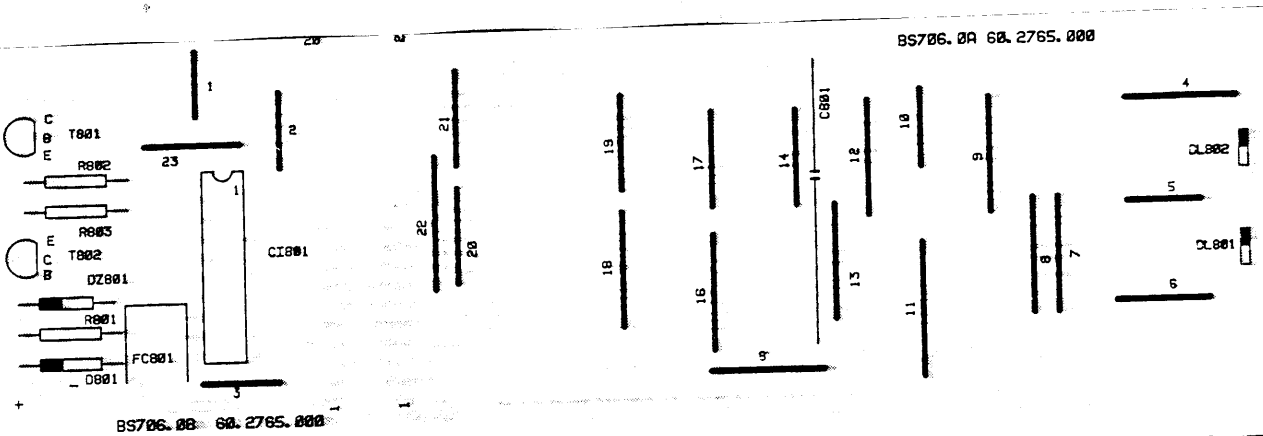


BS 711
MF INTEGRATION MODUL
ZF-ERGÄNZUNGSPLATTE
MODULE INTÉGRATION M
BASETTA INTEGRAZIONE



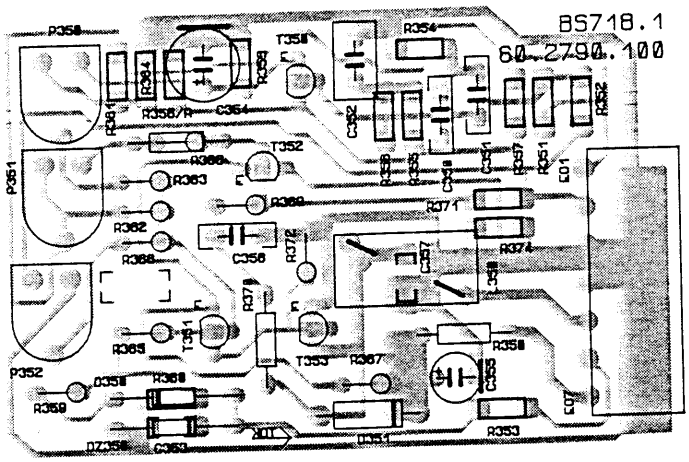
BS 725
VERTICALE BLANKING MODULE
VERTIKAL AUSTASTUNGSLATTE
MODULE EFFACEMENT VERTICALE
BASETTA SPEGNIMENTO VERTICALS





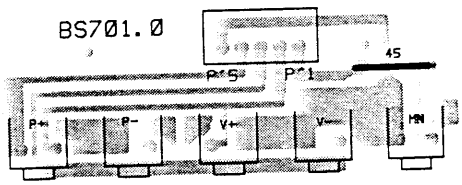
BS 706.A/B

REMOTE CONTROL TRANSMITTE
FERNBEDIENUNG
TRANSMETTEUR TELECOMANDE
TRASMETTITORE TELECOMANDC



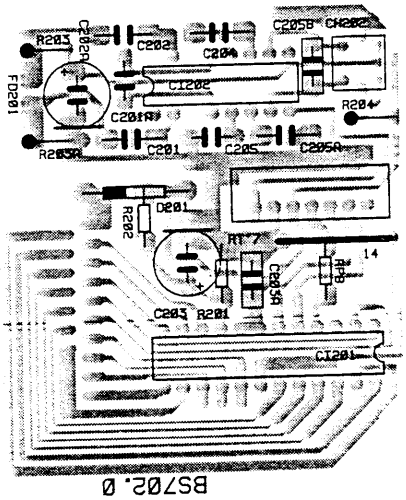
BS 718

EAST/WEST MODULATOR PRINTBOARD
OST-WEST MODULATOR
MODULE MODULATEUR EST/WEST
BASETTA MODULATORE EST/OVEST



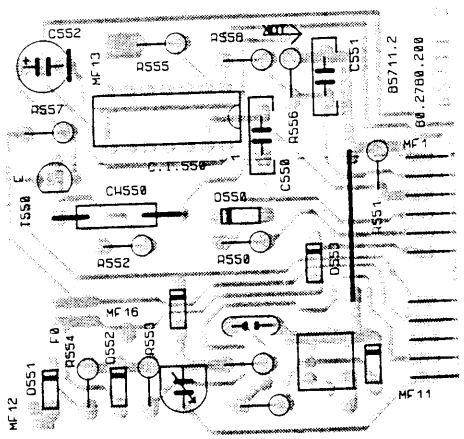
BS 701

CONTROL MODULE
BEDIENUNGSELEMENTE
MODULE CONTRÔLE
BASETTA COMANDI



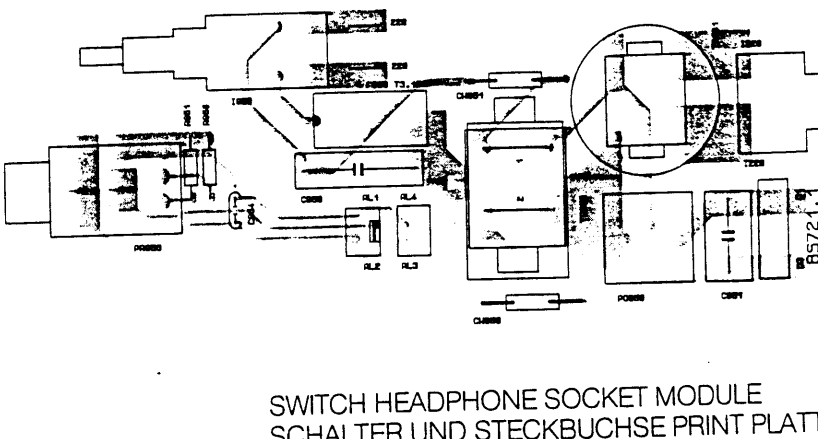
BS 702

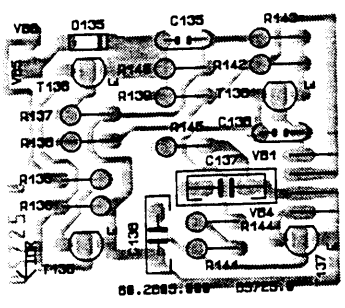
DISPLAY DRIVER MODULE
LEUCHTANZEIGE-STEUERPLATTE
MODULE PILOTAGE DISPLAY
BASETTA PILOTA DISPLAY



BS 711

MF INTEGRATION MODULE
ZF-ERGÄNZUNGSPLATTE
MODULE INTÉGRATION MF
BASETTA INTEGRAZIONE MF



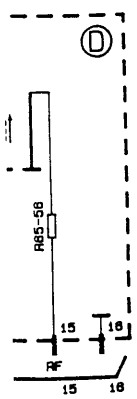


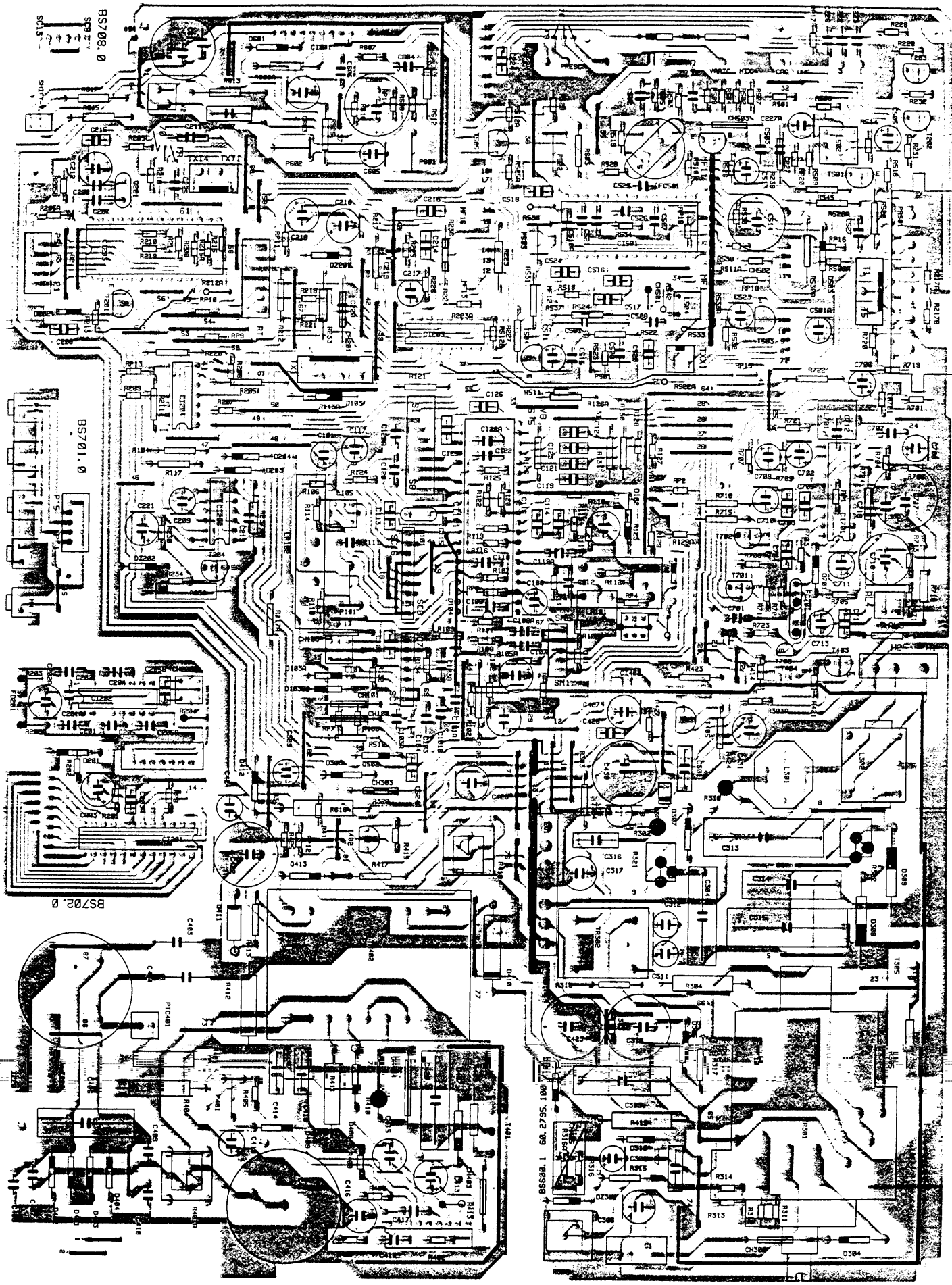
BS 725

VERTICALE BLANKING MODULE
VERTIKAL AUSTASTUNGSLATTE
MODULE EFFACEMENT VERTICALE
BASETTA SPEGNIMENTO VERTICALE

BS 721

SWITCH HEADPHONE SOCKET MODULE
SCHALTER UND STECKBUCHSE PRINT PLATT
MODULE INTERRUPTEUR + PRISE
BASETTA INTERRUTTORE + PRESA

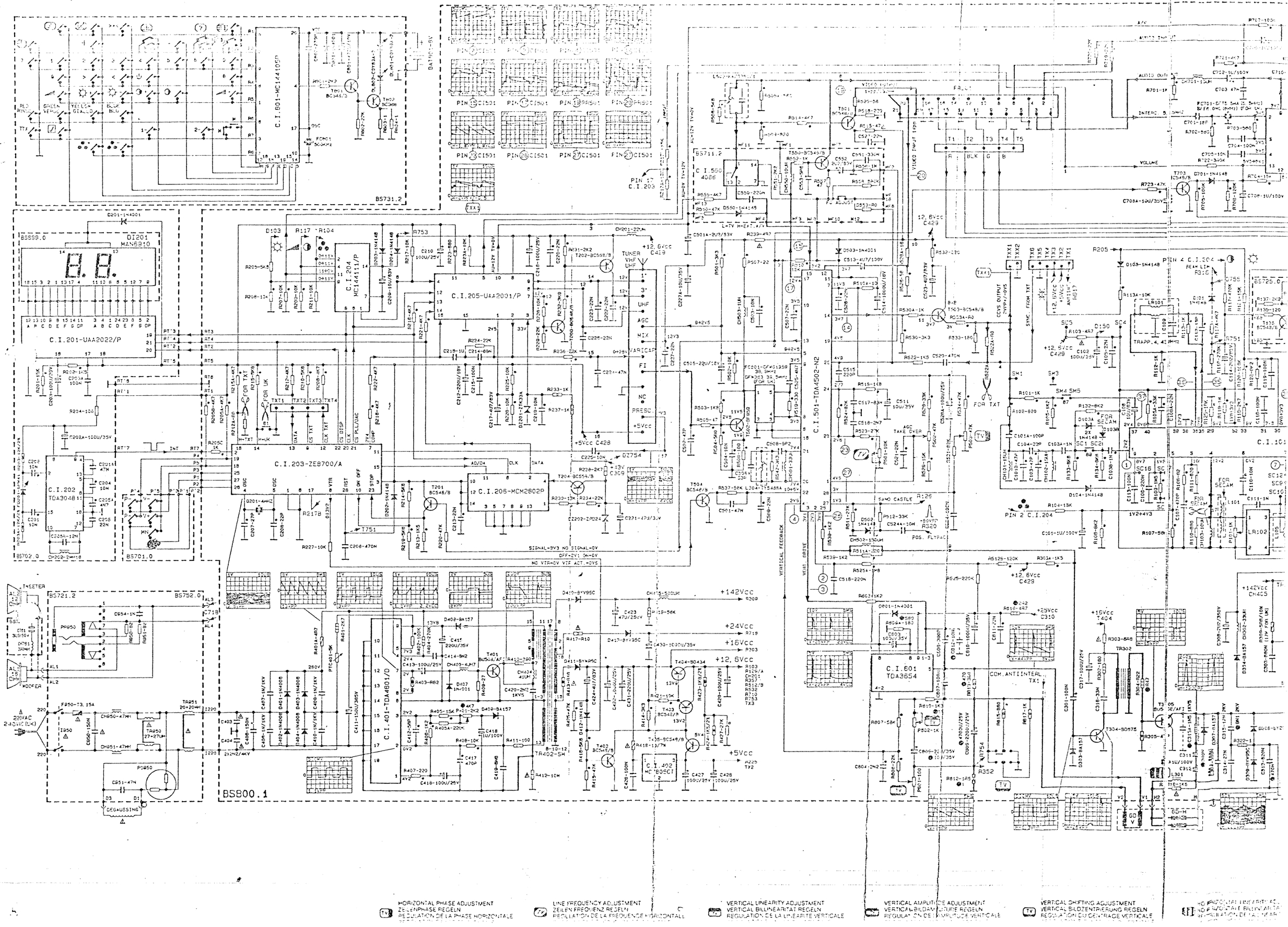


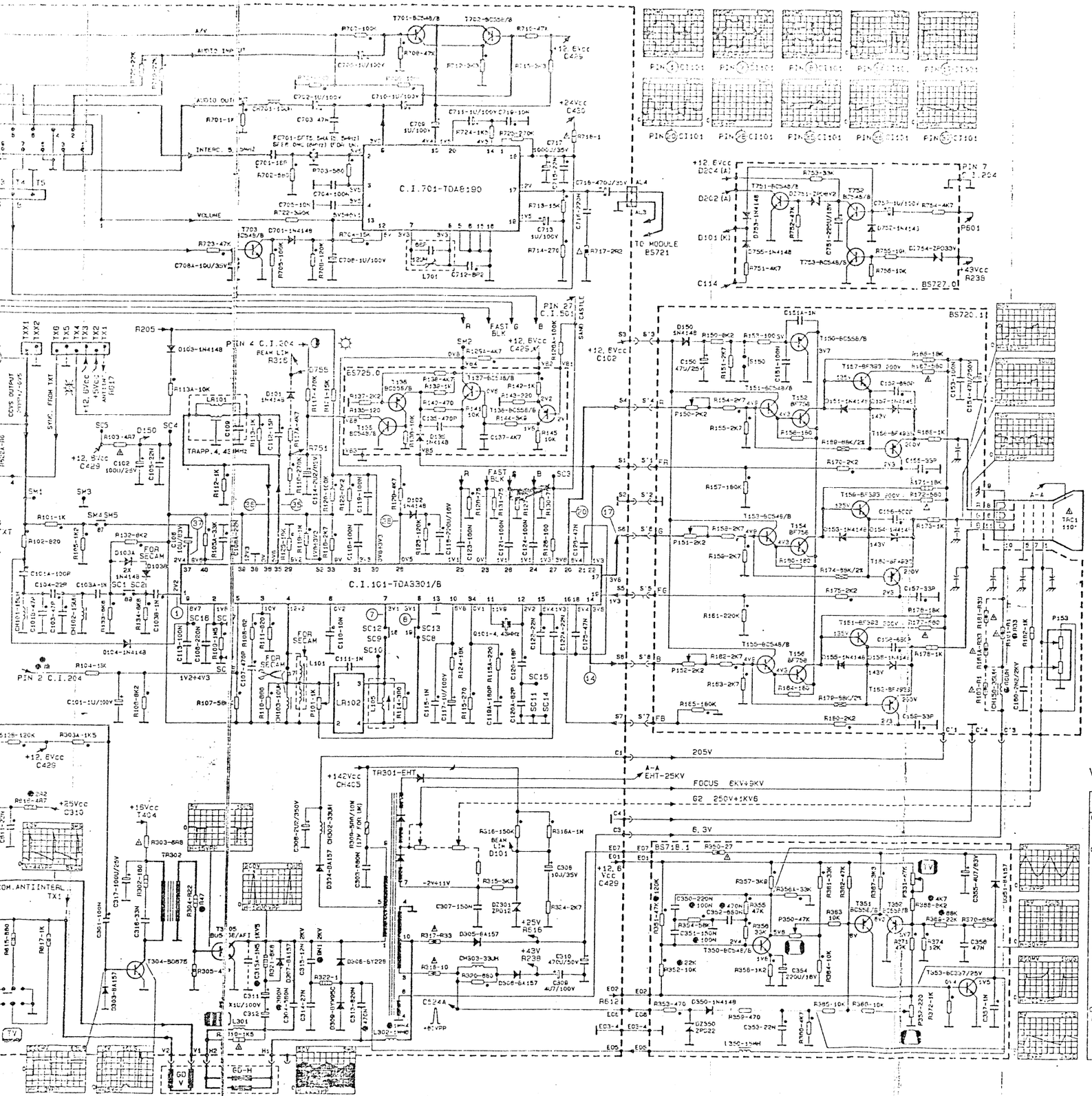


BS 800.1

CHASSIS
CHASSIS
CHÂSSIS
TELAIO

For Service Manuals
MAURITRON SERVICES
8 Cherry Tree Road, Chinnor
Oxfordshire, OX9 4QY.
Tel (01844) 351694
Fax (01844) 352554
email:- mauritron@dial.pipex.com


C.I.601-MC144105P
C.I.204 MC144111/P
C.I.205-UAA2001/P
C.I.201-UAA2022/P
C.I.203-ZE8700/A
C.I.202 TDA3048B
C.I.206-MCM2802P
C.I.401-TDA4601/D
C.I.402 MC1805CT
C.I.501-TDA4502-N2
C.I.601 TDA3654
C.I.550 4066
DI201 MAN6910
TUNER VHF UHF
FOR UK
FOR TXT
FOR SECAM
SAND CASTLE
COM.ANTIINTERL.
WOOFER
DEGAUSSING
BS731.2
BS702.0
BS701.0
BS721.2
BS752.0
BS800.1
BS711.2
BS725.0
+12,6Vcc C429
+142Vcc
+24Vcc
+16Vcc
+12,6Vcc
+5Vcc
+25Vcc C310
+15Vcc T404
PIN 4 C.I.204
PIN 2 C.I.204
PIN 17 C.I.203
HORIZONTAL PHASE ADJUSTMENT
ZEILENPHASE REGELN
REGULATION DE LA PHASE HORIZONTALE
LINE FREQUENCY ADJUSTMENT
ZEILEN FREQUENZ REGELN
REGULATION DE LA FREQUENCE HORIZONTALE
VERTICAL LINEARITY ADJUSTMENT
VERTICAL BILINEARITAT REGELN
REGULATION DE LA LINEARITE VERTICALE
VERTICAL AMPLITUDE ADJUSTMENT
VERTICAL BILDAMPLITUDE REGELN
REGULATION DE L'AMPLITUDE VERTICALE
VERTICAL SHIFTING ADJUSTMENT
VERTICAL BILDZENTRIERUNG REGELN
REGULATION DU CENTRAGE VERTICALE



TRADUZIONE TERMINI TECNICI INGLESI	
ABC TAKE OVER	= REGOLAZIONE C.A.G.
AUDIO INPUT	= INGRESSO AUDIO
AUDIO OUTPUT	= USCITA AUDIO
BEAM LIM	= LIMITATORE CORRENTE DI RAGGIO
EHT	= ALTA TENSIONE
FAST BLK	= SOPPRIMERE VELOCE
FLYBACK	= FLYBACK
FOCUS	= FUOCO
FOR TXT	= PER TELEVISEO
FOR UK	= PER INGHILTERRA
INPUT	= INGRESSO
OUTPUT	= USCITA
OUTPUT PRESCALER	= USCITA DIVISORE DI FREQUENZA
POS. FLYBACK	= IMPULSO DI RIGA POSITIVO
PRESCALER	= DIVISORE
SAND CASTLE	= IMPULSO A TRE LIVELLI
SIGNAL	= SEGNALE
TUNER	= SINTONIZZATORE
VARICAP	= TENSIONE DI SINTONIA
VERT. FEEDBACK	= IMPULSO DI RITORNO
VERT. DRIVE	= PILOTAGGIO VERTICALE
VIDEO INPUT	= INGHESSO VIDEO
VIDEO OUTPUT	= USCITA VIDEO

Colour TV receiver
Farbfernsehgerät
Téléviseur couleur
Televisore a colori

30 PR/100

BS 800.1 - 110°

BS 699 - 701 - 702 - 711 - 718 - 720 - 721 - 725 - 731 - 752

MEASUREMENTS PERFORMED USING COLOUR BARS WITH 100% MODULATION
MESSUNGEN SIGNALTYP 100% MODULIERTES FARBBALKEN
LES MESURES SONT EFECTUEES AVEC SIGNAL MIRE EN COULEUR MODULEE AU 100%
RILIEVI ESEGUITI CON SEGNALE BARRE COLORE MODULATE AL 100%

MEASUREMENTS PERFORMED WITH
ERGEBNISSE AUS
MESURES EFECTUEES AVEC
RILIEVI ESEGUITI CON

MAX

- BLACK BAR OFF / SCHWARZER BALKEN AUS / BARRE NOIRE ETEINTE / BARRA NERA SPENTA
- COLOR MATRIX / FARBE MATRIX / MATRICE COULEUR / MATRICE COLORE
- VOLUME MAX / LAUTSTARKE MAX / VOLUME MAX / VOLUME MAX

MOD. 100%-1KHZ

The manufacturers reserve all legal rights with regard to the ownership of this document and hereby prohibit reproduction or distribution of the same without their prior permission.
Moreover, they decline all responsibility for eventual errors, whether due to misprints or incorrect transcription, and reserve the right to make any necessary or useful changes without jeopardizing the essential characteristics.
All resistors without markings are 1/4 W - 5%. All measurements refer to ground with mains supply 220V (240V UK) correct picture and a voltmeter of 20.000 Ohm/V.

Die Herstellerfirma behält sich alle gesetzlichen Eigentumsrechte dieser Unterlage vor, der Nachdruck und die Verbreitung bedarf der ausdrücklichen Genehmigung durch dieselbe.
Ferner wird jegliche Verantwortung für eventuelle Ungenauigkeiten der vorliegenden Unterlage, durch Fehler beim Druck oder bei der Übertragung des Textes, abgelehnt. Die Herstellerfirma behält sich weiter vor, Änderungen, die als notwendig oder zweckmässig angesehen werden, vorzunehmen ohne dass dabei die wesentlichen Eigenschaften des Teiles beeinträchtigt werden.
Alle Widerstände ohne Bezeichnung sind 1/4 W - 5%. Alle Messungen beziehen sich auf Masse, mit einer Netzspannung von 220V (240V UK) und normalem Fernsehsignal gemessen mit einem Voltmeter von 20.000 Ohm/V.

Le constructeur se réserve aux termes de la loi, la propriété de le document et l'interdiction de le réimprimer ou sa divulgation sans son permi.
Decline toute responsabilité pour d'éventuelles inexactitudes (fautes d'impression ou de transcription), contenues dans ce document. Il se réserve en outre le droit d'apporter toutes les modifications qu'il estimerait necessaires ou utiles, sans porter préjudice au caracteristiques essentielles.
Toutes les résistances sans d'indication sont de 1/4 W - 5%. Toutes les mesures sont respect a la masse, avec tension secteur 220V (240V UK). Image corecte et avec un voltmètre de 20.000 Ohm/V.

La casa costruttrice si riserva ai termini di legge la proprietà del presente documento con divieto di riprodurlo o divulgarlo senza sua previa autorizzazione.
Inoltre declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente documento, se dovute ad errori di stampa o trascrizione. Si riserva il diritto di apportare quelle modifiche che ritenesse necessarie o utili, senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali.
Tutte le resistenze prive d'indicazione s'intendono da 1/4 W - 5%. Tutte le misure s'intendono rispetto a massa con alimentazione rete 220V (240V UK). Immagine corretta e con un voltmetro da 20.000 Ohm/V.

0,25W · 0,4W · 0,5W · 0,7W · 1W · 2W · 3W · 4W · 5W · 11W · RTH

In order to ensure the maximum safety and reliability, original spare parts should always be used when replacing components.
Particular care should be taken when replacing components marked with the symbol ⚠ .

Zur Gewährleistung von Sicherheit und Zuverlässigkeit dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.
Besondere Sorgfalt wird bei den Teilen, die mit dem Symbol ⚠ gekennzeichnet sind, verlangt.

Pour une plus grande sécurité et fiabilité, tous les composants doivent être remplacés par des pièces originales.
Il faut prêter une attention particulière à ceux portant le symbole ⚠ .

Ai fini della sicurezza ed affidabilità tutti i componenti devono essere sostituiti con pezzi originali.

TV VERTICAL SHIFTING ADJUSTMENT / VERTIKAL BILDZENTRIERUNG REGELN / REGULATION DU CENTRAGE VERTICALE / REGOLAZIONE CENTRAGGIO VERTICALE
HORIZONTAL LINEARITY ADJUSTMENT / HORIZONTALE BILDLINEARITÄT REGELN / REGULATION DE LA LINEARITE HORIZONTALE / REGOLAZIONE LINEARITA' ORIZZONTALE
HORIZONTAL DEFLECTION AMPLITUDE ADJUSTMENT / HORIZONTALE AMPLITUDE REGELN / REGULATION DE L'AMPLITUDE HORIZONTALE / REGOLAZIONE AMPIEZZA ORIZZONTALE
E-W PINCUSHION ADJUSTMENT / O-W KISSENENTZERRUNG REGELN / REGULATION DU COUSSIN E-W / REGOLAZIONE CUSCINETTO E-W
KEYSTONE ADJUSTMENT / TRAPEZ REGELN / REGULATION DU TRAPEZE / REGOLAZIONE TRAPEZIO